



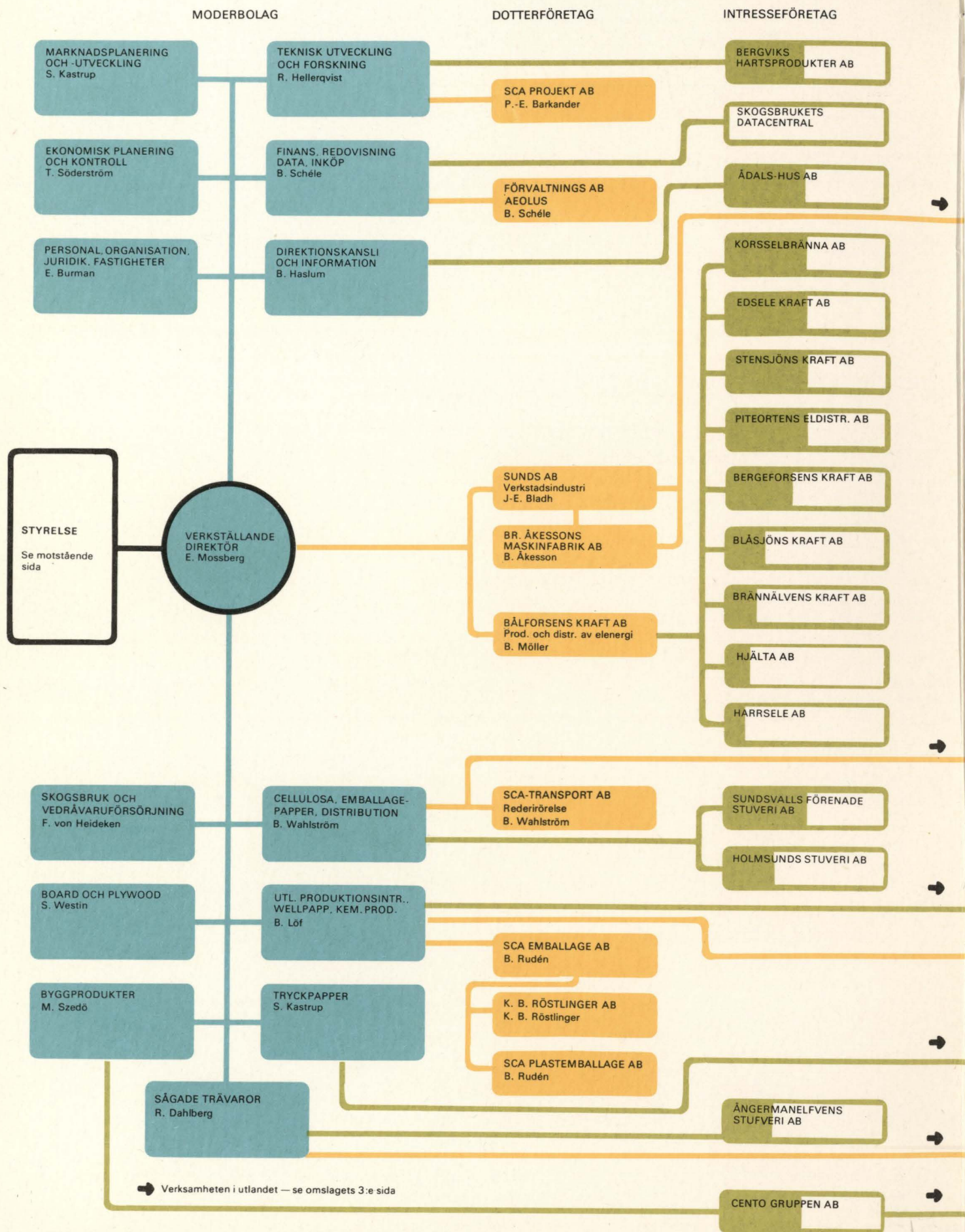
SVENSKA CELLULOSA AKTIEBOLAGET



ÅRSREDOVISNING 1970



Koncernens struktur och organisation i Sverige



SVENSKA CELLULOSA AKTIEBOLAGET

Årsredovisning 1970

Styrelse

Ordinarie ledamöter

Teknologie doktor Tore Browaldh, ordf.
Direktör Nils Berggren
Godsägare Robert Francke
Direktör Kurt Hellström
Direktör Björn Rosén
Direktör Bo Westerberg
Generaldirektör Sten Wählin
Direktör Eije Mossberg, verkst. dir.

Suppleanter

Direktör Sverker Kastrup
Direktör Bo Rydin

Revisorer

Ordinarie

Aukt. revisorn C. O. Dahl
Aukt. revisorn Reinh. Geijer
Aukt. revisorn Tore Henckel

Suppleanter

Aukt. revisorn Jarl Lindeberg
Aukt. revisorn Jan Johanson
Aukt. revisorn C. H. Witt

Bolagsstämma

Ordinarie bolagsstämma hålles å bolagets huvudkontor, Skepparplatsen 1, Sundsvall, onsdagen den 12 maj 1971, kl. 10.00. Aktieägare, som vill deltaga i förhandlingarna å stämman, skall icke blott vara införd i aktieboken utan även anmäla sig hos styrelsen senast kl. 13.00 måndagen den 10 maj 1971. Sådan anmälan skall göras till bolagets huvudkontor med postadress 851 88 Sundsvall. Styrelsesammanträde, varom förmäles i 39 § aktiebolagslagen, hålles å bolagets kontor i Sundsvall måndagen den 10 maj 1971 omedelbart före anmälningstidens utgång.

Utdelning, som bolagsstämman beslutar, utbetalas mot kupong nr 26 fr. o. m. torsdagen den 13 maj 1971 hos Svenska Handelsbanken.

I anslutning till bolagsstämman kommer industribesök att ordnas.

SCA-koncernen under de senaste fem åren

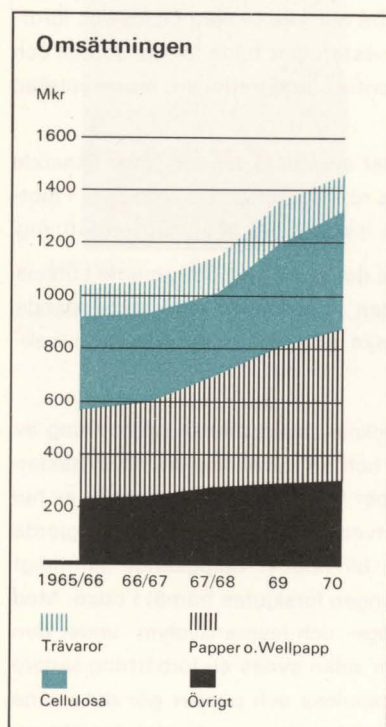
milj kr

	1965/66	1966/67	1967/68 (16 mån.)	1969	1970
Omsättning	1.107	1.134	1.658	1.370	1.468
Rörelsens bruttoöverskott	146	133	233	266	288
Avskrivningar enligt plan	-94	-95	-147	-119	-121
Räntesaldo	-29	-47	-89	-68	-62
Övriga finansiella poster	-13	-14	-18	-14	-14
Resultat före extraordinära poster, bokslutsdispositioner och skatter	10	-23	-21	65	91
Extraordinära poster	+31	+24	+27	-2	+56
Bokslutsdispositioner	+16	+21	+18	-4	-64
Skatter	-20	-7	-10	-24	-31
Redovisad vinst	37	15	14	35	52
Utdelning (1970 enligt förslag)	29	29	29	29	29
Utdelning (kronor per aktie à 100:— kr)	8	8	8	8	8
Likvida medel och kortfristiga fordringar	322	274	355	429	428
Varulager	480	551	412	369	418
Anläggningstillgångar	1.177	1.450	1.471	1.422	1.416
Kortfristiga skulder	331	433	348	403	448
Långfristiga skulder	769	1.034	1.168	1.091	1.026
Särskilt avsatta medel	249	192	126	125	166
Eget kapital	630	616	596	601	622

Styrelsens och verkställande direktörens årsredovisning

för verksamhetsåret 1970

Förvaltningsberättelse

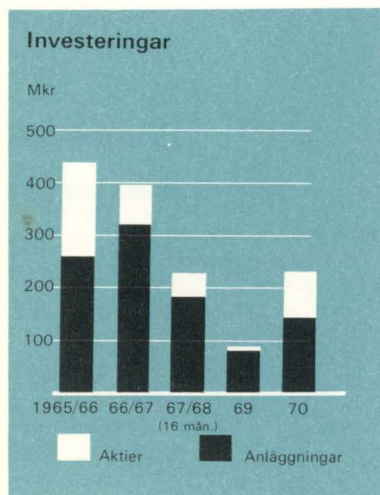


Avsättningsförhållandena för SCA-koncernens skogsindustriella produkter under år 1970 kan betecknas som i stort sett goda. I synnerhet präglades cellulos- och trävarumarknaderna av fortsatt stark efterfrågan. Utvecklingen för de olika slagen av papper föredde en mera splittrad bild, och som följd av konkurrens från amerikanska producenter blev kraftliner utsatt för betydande prisfall i årets slutskede. Detta hindrade emellertid icke, att de uppnådda medelpriserna på årets leveranser av papper liksom av cellulosa och trävaror översteg föregående års. För vissa produktslag var förbättringen betydande. Det kvantitativa utfallet var också tillfredsställande, även om föregående års leveransmängder väsentligt överträffades endast i fråga om tryckpapper och kraftpapper. Moderbolagets omsättning — som omfattar skogsprodukterna — steg med 83 milj kr i jämförelse med 1969, en intäktsökning som gav en förbättring av rörelseresultatet efter avskrivningar enligt plan med 25 milj kr.

Koncernens övriga rörelsegrenar, som bedrivs genom dotterbolag, arbetade under sämre betingelser än skogsindustrin. Kraftverksrörelsen drabbades för andra året å rad av mycket ogynnsamma nederbördsförhållanden och noterade liksom 1969 ett årsresultat, som var väsentligt sämre än normalt. Inom verkstadsrörelsen hölls omsättningen väl uppe, men de kostnadsökningar som inträffade under året inverkade starkt menligt på resultatet. Wellpappsektorns svenska del noterade trots en viss volymökning ett sämre resultat än 1969, delvis beroende på initialkostnaderna vid igångkörningen av den nya fabriken i Järfälla. Den franska delen av wellpapprörelsen hade ett framgångsrikt år.

Koncernens omsättning — interna leveranser icke inberäknade — utgjorde 1.468 milj kr, vilket översteg 1969 års värde med 98 milj kr. 76 % avsåg leveranser utom Sverige.

Resultatet av koncernens verksamhet efter avskrivningar enligt plan och finansiell nettokostnad men före extraordinära poster, bokslutsdispositioner och skatter uppgick till 91 milj kr, vilket var 25 milj kr mer än år 1969 och väl överensstämde med vad som antydde i föregående års förvaltningsberättelse och den senaste delårsrapporten. För avskrivning utöver plan på anläggningstillgångar samt för avsättning



till lagerreserv har i bokslutet disponerats 20 milj. kr. Den redovisade nettovinsten utgör 52 milj. kr, vilket innebär en ökning med 17 milj. kr jämfört med föregående år. Vid denna jämförelse bör beaktas, att i 1970 års nettovinst ingår 15 milj. kr av skattefria bokvinster vid avyttring. Oförändrad utdelning till moderbolagets aktieägare föreslås med 8 kr per aktie.

Utgifterna för investeringar i materiella anläggningstillgångar inom koncernen uppgick till 144 milj. kr, varav 95 milj. kr inom moderbolaget.

Intressen i andra företag förvärvades för ett sammanlagt belopp av 84 milj. kr. Moderbolaget svarade för praktiskt taget hela beloppet. Å andra sidan avyttrade moderbolaget aktier för 120 milj. kr.

De två sistnämnda beloppen återspeglar främst två omfattande affärshändelser, för vilka utförliga redogörelser tidigare offentliggjorts i olika sammanhang. En sammanfattning torde därför vara tillfyllest i denna berättelse.

Moderbolaget avyttrade i februari sitt innehav av aktier i det kanadensiska företaget Columbia Cellulose Co., Ltd., för 117 milj. kr. I juli utvidgade bolaget med en kontant insats av 80 milj. kr jämte disponerande av en äldre lånefordran å 13 milj. kr sina intressen i västtysk pappersindustri genom att förvärva aktier i Aschaffenburg Zellstoffwerke A.G. — där bolaget sedan 1966 haft en större aktiepost — och i Zellstoffabrik Waldhof. SCA medverkade därefter till att de båda tyska företagen sammanslogs till Papierwerke "Waldhof-Aschaffenburg" A.G. SCA innehar 26,2% av aktierna i detta företag.

Syftet med denna omstrukturering av utlandsintressena var att snabbare genomföra den integration framåt genom förvärv av pappers-, pappersförädlings- och förpackningsföretag som är ett viktigt mål för SCA:s politik. Erbjudandet om att deltaga i bildandet av den stora tyska koncernen bedömdes öppna en sannolikt icke återkommande möjlighet i denna riktning. Då det icke förelåg finansiella förutsättningar att samtidigt binda stora belopp i investeringar både för horisontell och vertikal integration, fick intresset för den horisontella integrationen, representerad av investeringen i Kanada, vika.

Övriga aktieförvärv gällde företag som hade eller avsågs få service- eller liknande funktioner i anslutning till någon av koncernens rörelsegrenar. De redovisas i motsvarande avsnitt av berättelsen i den mån de icke var av obetydlig omfattning.

Moderbolaget ökade aktiekapitalet i det helägda dotterbolaget Cartonnerie Lutécia S.A. med ca 5 milj. kr i svensk valuta. Åtgärden utgjorde ett led i en pågående konsolidering och strukturförenkling i den franska gruppen av dotterbolag i wellpappbranschen.

Allmänna utsikter för 1971

Konjunkturbilden vid 1971 års början kännetecknas enligt allmän uppfattning av en begynnande förbättring i Förenta Staterna och en minskning av tillväxttakten i Europa. Marknadsläget för cellulosor och papper blir i hög grad beroende av hur länge och med vilken styrka dessa tendenser utvecklas. Att döma av hittills gjorda iakttagelser kan den europeiska försämringen bli relativt djupgående samtidigt som den balanserande amerikanska återhämtningen förskjutes framåt i tiden. Med denna bedömning ter sig en försämrade efterfråge- och leveransvolym under den första delen av 1971 som ofrånkomlig. Å andra sidan synes en förbättring senare under året vara möjlig. Marknadsklimatet för cellulosor och papper gör det i varje fall tills vidare svårt eller omöjligt att genom prishöjningar motverka den alltmer kännbara kostnadsinflationen. Även för trävaror ter sig utvecklingen under 1971 oviss. Wellpappmarknaden synes förbli svag. För kraftverksrörelsen kan mera normal vattentillgång förutses under 1971 än de närmast föregående åren, och ett väsentligt bättre driftresultat bör därför kunna uppnås. Huruvida denna förbättring blir av sådan storleksordning att den kompenserar de ovan relaterade försvagnings-tendenserna i marknaden för övriga produkter och därtill de kostnadshöjningar som blir resultatet av årets avtalsförhandlingar, kan icke nu förutsägas.

Skogsbruk och virkesanskaffning

Fördelning på olika ursprung av till industrin inlevererat virke:

Från egen skog	2,47 milj m ³ f
Från inköpta rotposter	1,33 "
Inköp från virkesleverantörer	1,10 "
Total virkesfångst	<u>4,90 milj m³f</u>

Från SCA:s skogar uttogs under året ca 2,4 skogskubikmeter virke per hektar produktiv skogsmark. Detta motsvarar ungefär 90% av beräknad tillväxt per år och överensstämmer med företagets långsiktiga skogspolitik, som är inriktad på en successiv ökning av det årliga uttaget.

Leveransvirkespriserna för perioden 1.9.1970—31.8.1971 höjdes i jämförelse med föregående år. Höjningen uppgick för furusågtimmer till 10 öre per f³ (ca 5%), för gransågtimmer till 10 öre per f³ (ca 7%) och för obarkade massaveds-sortiment av tall, gran och löv till 22 öre per f³ (ca 18%). Till dessa prishöjningar kommer ett transporttillägg i samband med vissa flottningsnedläggningar samt ett tillägg för Norrlands inland. Värde av dessa tillägg är bedömt till ca 3 öre per f³ i genomsnitt för allt leveransvirke.

Drivningsarbetet bedrevs under i stort sett normala väderleksförhållanden. Viss brist på huggare rådde temporärt och lokalt. Det uppställda avverkningsprogrammet kunde dock genomföras.

Produktiviteten i skogsarbetet ökade. Dagsverksåtgången per skogskubikmeter avverkat virke vid egna avverkningar uppgick till 0,15 jämfört med 0,18 år 1969 och 0,22 år 1968.

Kostnaderna för skogsvård inklusive gödsling av skogsmark uppgick till 13,3 milj kr jämfört med 12,5 milj kr år 1969. Skogsodling utfördes på 10.000 hektar och gödsling på 24.000 hektar. Dessa åtgärder omfattade 1969 11.000 respektive 20.000 hektar.

En stor del av utvecklingsarbetet på skogsvårdssidan ägnades den snabba omställning mot mindre arbetskraftsintensiva driftsformer som kommer att krävas under de närmaste åren.

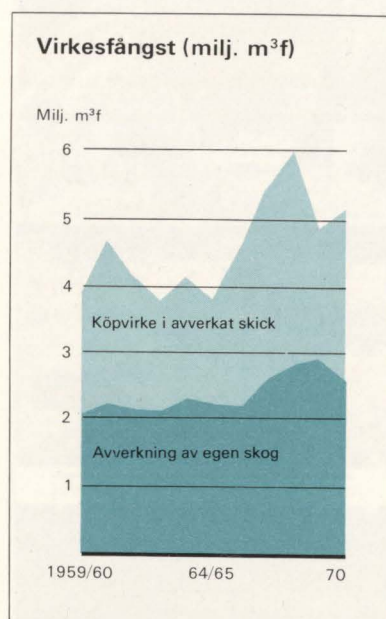
De sedan några år bedrivna försöken med s k såddplattor avsedda att i arbetsbesparande syfte ersätta den vanliga barrotsplanteringen utökades med förberedelser för framställning av rotade plantor. Utvecklingsprojektet innefattar olika rationaliseringsåtgärder i SCA:s plantskolor, utökning av plastväxthusarealen etc.

I västra Kanada lokaliserades och beskrevs under sommaren ett stort antal plus-träd av den snabbväxande tallarten *Pinus contorta*. Träden fälldes därefter och beskattades på grenar, vilka senare efter ympning på träd i SCA:s plantskolor i Norrland skall möjliggöra produktion av högklassigt contortaför av lämpligt ursprung för SCA:s egna skogar.

Det permanenta skogsbilvägnätet på bolagets marker utbyggdes för 3,2 milj kr.

På det drivningstekniska området går mekaniseringen hastigt vidare. Den största satsningen göres på fortsatt mekanisering av den s k kortvirkesmetoden, där för denna metod konstruerade processorer för kvistning och kapning av hela träd under 1970 började introduceras i praktisk skala. Till belysande av takten i utvecklingen kan följande uppgifter ges om antalet inom SCA arbetande stora avverkningsmaskiner.

	31.12.1970	31.12.1971 enligt plan
Kvistningsenheter, trädmetod	15	14
Kvistningsenheter, kortvirkesmetod	3	21
Fällningsmaskiner	36	66
	<u>54</u>	<u>101</u>



Upparbetningsmaskin av typ processor arbetande efter stickväg. Maskinen kvistar, kapar och sorterar de uppkapade bitarna.

Upparbetningsmaskinen "Skruben" arbetar på avlägg. Maskinen, som är utvecklad inom SCA, används i första hand för kvistning och kapning av klenare träd.

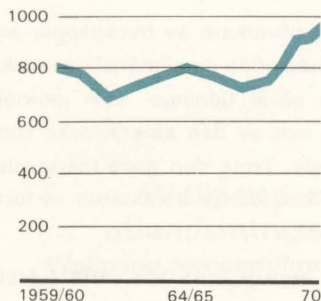


Cellulosa och emballagepapper

Blekt sulfit

Cif-priser på Storbritannien

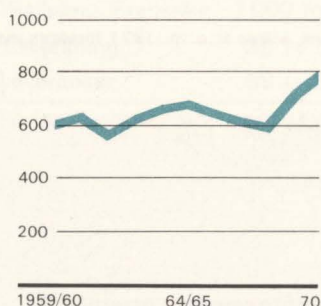
Kr/enhet



Oblekt sulfat

Cif-priser på Storbritannien

Kr/enhet



Cellulosa	1 000 ton
Tillverkning, totalt	918 (+36)
Tillverkning, avsalu	569 (+21)
Leveranser	566 (-10)

Kraftliner	1 000 ton
Tillverkning	200 (+14)
Leveranser	182 (-7)

Kraftpapper	1 000 ton
Tillverkning	76 (+1)
Leveranser	77 (+3)

Cellulosa- och emballagepappersmarknaden återspeglade det allmänt goda ekonomiska läget i Västeuropa och var under första delen av 1970 mycket fast med tendenser till knapphet. Konjunkturutvecklingen i USA, där en minskning av bruttonationalprodukten för första gången på länge noterades, förorsakade dock snart en dämpning i efterfrågan på massa och papper i Nordamerika. Denna dämpning ledde till en ökad export till Europa och förorsakade under senare delen av året en försämring av den västeuropeiska marknaden, huvudsakligen ifråga om kraftliner.

Det goda marknadsläget för *cellulosa* möjliggjorde prishöjningar för första halvåret motsvarande 10% och för andra halvåret motsvarande ytterligare 5%. Vid den sistnämnda höjningen ändrades också betalningsvillkoren så att en icke oväsentlig intäktsförbättring kunde noteras. Den samlade effekten av dessa prisförändringar blev en genomsnittlig förbättring av medelpriserna om drygt 20% jämfört med föregående verksamhetsår. Företagets totala leveranser av cellulosa inklusive viskosmassa uppgick under året till 566.000 ton, som är att jämföra med 576.000 ton under år 1969, då en lagerreduktion möjliggjorde en större leveransvolym. Lagret låg vid 1970 års slut på samma låga nivå som vid föregående årsskifte.

Kraftlinermarknaden var under första delen av 1970 stabil men påverkades sedan negativt av förbrukningsminskningen i USA. Ett starkt amerikanskt säljtryck på den europeiska marknaden kunde förmärkas under senare delen av året, samtidigt som efterfrågan på wellpapp avtog. Prisläget var i början av året fast. Marknadsbilden förändrades därefter och betydande priseftergifter måste göras mot slutet av året. Totalt uppnåddes emellertid en förbättring av leveranspriserna om genomsnittligt 14% i jämförelse med 1969.

Kraftpappersmarknaden förbättrades under första halvåret genom den goda balansen mellan utbud och efterfrågan. En prishöjning trädde i kraft från september varierande mellan 5 och 8 dollar beroende på kvalitet. Under de senare höstmånaderna försämrades emellertid orderläget successivt till följd av en tidigare lageruppbyggnad hos köparna. En begränsad driftsinskränkning genomfördes vid flertalet skandinaviska bruk vid årets slut, så även vid Vivstavav, där driftstoppet över julen förlängdes till att omfatta hela perioden mellan jul och nyår. Medelpriset blev något högre än föregående år.

SCA:s tekniska kapacitet för tillverkning av cellulosa och emballagepapper utnyttjades helt med undantag för driftstoppet i Vivstavav. Det kan noteras, att kraftlinerproduktionen vid Munksunds pappersbruk översteg 200.000 ton, vilket innebär att brukets produktion fördubblats från startåret 1961.

Genomförandet av de tidigare beslutade projekten avseende en om- och tillbyggnad av klor-alkalifabriken samt installation av en ny ångpanna i Östrand pågick planenligt. Smärre investeringar berörde sileriet och vedhanteringen i Munksund med ändamål att anpassa massafabriken till en högre produktion och uppnå lägre vedförbrukning. Vid Ortvikens utökades renserikapaciteten, så att Svartvik i fortsättningen kan förses med flis därifrån, vilket är till fördel för båda enheterna. Som följd härav kommer renseriet i Svartvik att läggas ned.

Inom cellulosa- och emballagepappersgruppens industrier fortsätter kartläggningen av föroreningar i luft och vatten. Det därvid erhållna materialet kommer att ligga till grund för fastställandet av de framtida miljövårdande åtgärderna.

Utsikter för 1971

Den vändning som inträtt i den västeuropeiska konjunkturen kan i och för sig ge anledning till oro för ett fortsatt försvagat marknadsläge. Det finns emellertid flera faktorer som pekar i en för skogsindustrin gynnsam riktning; särskild betydelse har tecknen på en förbättring i den amerikanska ekonomin.

Distribution

Den uttransporterade kvantiteten gods inom SCA:s distributionssystem kunde höjas till 758.000 ton från 698.000 ton 1969. Trots den osedvanligt stränga vintern kunde trafiken på Umeå och Sundsvall upprätthållas under hela året.

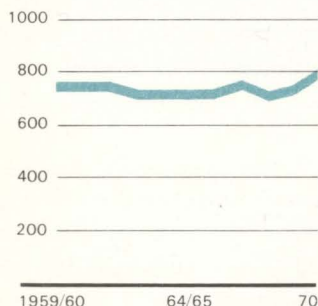
Tack vare den rationella och högt mekaniserade hanteringen medförde de under året väsentligt höjda arbetarlönerna inte några ökade tonkostnader i distributions-systemet. Överskottet av verksamheten återfördes i redovisningen till de produkter som transporterats i systemet på samma sätt som skett tidigare år.

Tryckpapper

Tidningspapper

Cif-priser på Storbritannien

Kr/enhet

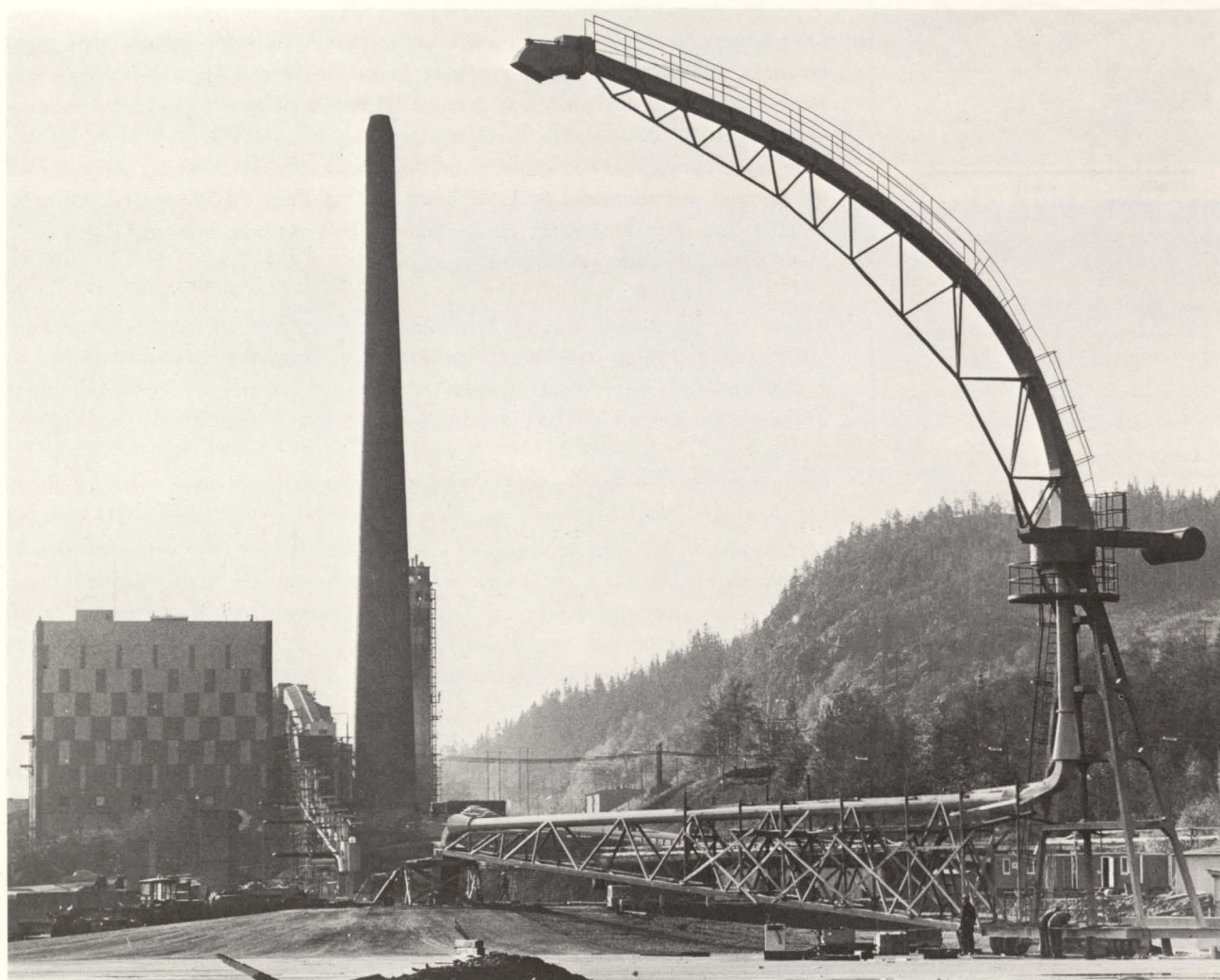


I Västeuropa, där SCA såväl som övriga nordiska tillverkare av tryckpapper av-sätter den dominerande delen av sin produktion, föranledde de allmänekonomiska förhållandena mestadels en ökad efterfrågan på såväl tidnings- som journal-papper. Samtidigt förelåg en av kapacitetsökning och av den amerikanska kon-junkturedgången betingad överproduktion i Kanada. Trots den goda marknads-balansen för nordiskt tryckpapper behöll helhetsbilden därför karaktären av fort-satt konkurrens om marknadspositionerna.

Den begynnande avmattningen i den europeiska högkonjunkturen satte i årets slutskede vissa spår i köparnas uttag mot avslutade kontrakt. SCA:s leveranser stannade därför något under årets produktionsvolym. Medelpriset ökade med omkring 6%.

Vare sig marknadsmässigt eller tekniskt betingade driftsinskränkningar förekom under året.

Utblåsningsanordning för lossning av flis vid Svartviks sulfitfabrik, vilken fr. o. m. 1971 försörjes med flis från renseriet i Ortvikén.



Tryckpapper	1 000 ton
Tillverkning	366 (+31)
Leveranser	360 (+22)

Utsikter för 1971

Wellpapp och utlandsintressen Wellpapp, koncernföretag

Wellpapp, Sverige	1 000 ton
Tillverkning	18 (=)
Leveranser	17 (+1)

Wellpapp, Frankrike	1 000 ton
Tillverkning	39 (-5)
Leveranser	39 (-5)

Wellpapp, intresseföretag

Papierwerke "Waldhof-Aschaffenburg" A. G. (PWA)

En ytterligare utbyggnad av tillverkningskapaciteten för den i tidningspapper ingående mekaniska massan inleddes vid Ortviken. Investeringen i fråga siktar såväl mot en fortsatt höjning av tidningspapperets kvalitetsnivå som mot en upptrimning av pappersbrukets tillverkningskapacitet. Vid Matfors genomförda åtgärder åsyftade i huvudsak en säkrare kvalitetsnivå hos det där tillverkade journalpapperet.

Marknadsläget under 1971 kan förväntas komma att stå under inflytande dels av pågående utbyggnader, främst i Finland, och dels av en tills vidare försämrade Europa-konjunktur. Någon möjlighet att omsätta Ortvikens ökande produktionspotential i en höjning av leveransvolymen i jämförelse med 1970 torde därför knappast vara för handen. Vissa prisförbättringar har trots allt uppnåtts i hittills gjorda avslut. Det är dock tvivelaktigt om de kommer att täcka kända och väntade kostnadsstegringar.

Under 1970 skedde en vändning i den högkonjunktur som rått inom wellpappbranschen under de senaste två åren. SCA Emballage AB:s (fd AB Värnamo Wellpappfabrik) leveransvolym ökade dock något i jämförelse med 1969. Företagets omsättning utgjorde 36,7 milj. kr. En ny wellpappfabrik i Järfälla utanför Stockholm togs planerligt i drift under hösten 1970. Som redan nämnts i inledningen, blev årsresultatet sämre än under fjolåret, dels på grund av allmänt ökade kostnader och dels genom de igångkörningskostnader, som normalt uppstår vid idrifttagandet av en ny fabriksenhet. Under året förvärvades samtliga aktier i AB Hugo Nordgren, Stockholm, som under en följd av år verkat som företagets agent. Marknadsläget bedömes förbli svagt under 1971.

Även i *Frankrike* försämrades marknadsläget mot slutet av året. Leveranserna från SCA:s franska wellpappföretag, Papeteries Léon Clergeau S.A. i västra Frankrike och Cartonnerie Lutécia S.A. i Paris-området, blev som en följd härav något lägre än under 1969. Omsättningen i de båda företagen uppgick till 55,7 milj. francs. Det sammanlagda resultatet, som redan under 1969 var tillfredsställande, förbättrades. En ny wellpappmaskin togs planerligt i drift i juni vid fabriken i Nantes. Det svaga marknadsläget väntas bestå under 1971.

Marknadsläget för wellpapp i *Danmark* var under större delen av 1970 gott. En viss försvagning inträffade dock mot slutet av året. Omsättningen i Colon-koncernen, i vilken SCA är hälftendelägare, uppgick totalt till ca 110 milj. danska kronor. Resultatet utvisade en viss försämring jämfört med 1969. Marknadsläget under 1971 bedömes bli svagare än 1970.

I *Spanien* inträdde under 1970 en fortsatt förbättring av marknadsläget för skogsindustriella produkter. Papelera Navarra-koncernen, av vilket företag SCA äger 50%, ökade under 1970 sin omsättning med ca 15% till drygt 1.000 milj. pesetas, motsvarande ca 75 milj. kr. Resultatet förbättrades avsevärt och nådde en mycket tillfredsställande nivå. Under förutsättning att ingen allmän konjunktur-försämring inträffar förutses för 1971 en fortsatt gynnsam försäljnings- och resultatutveckling.

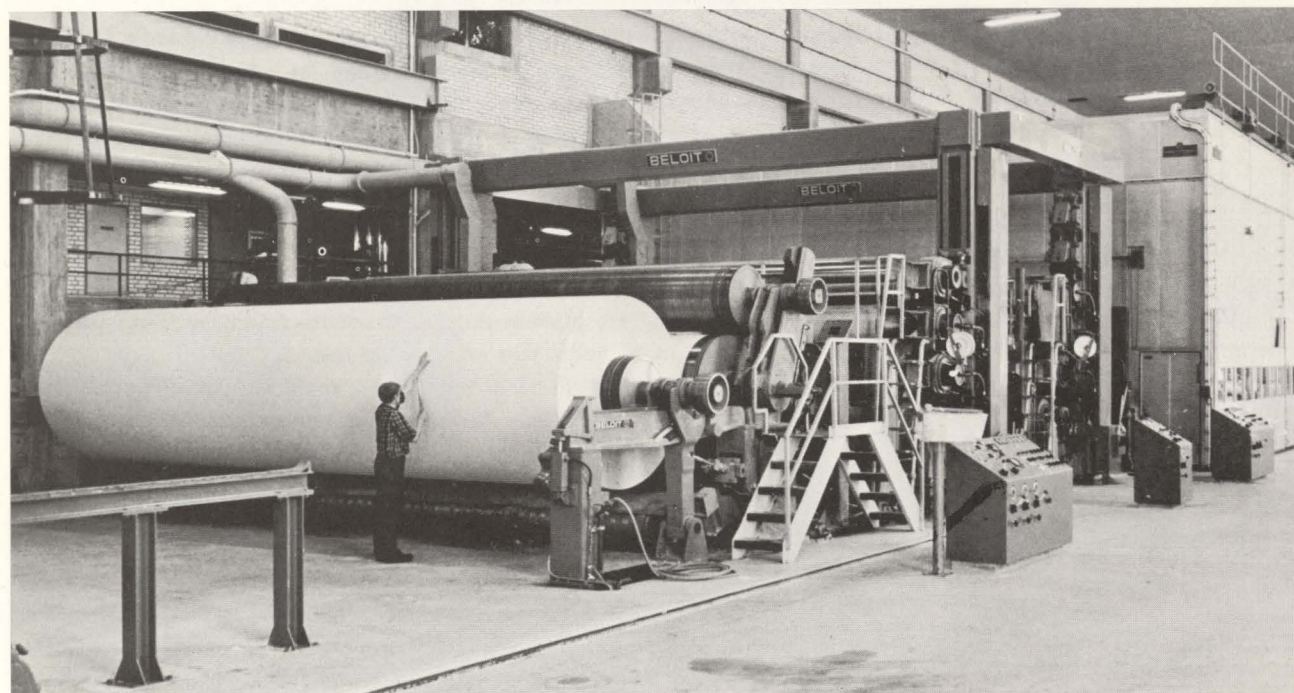
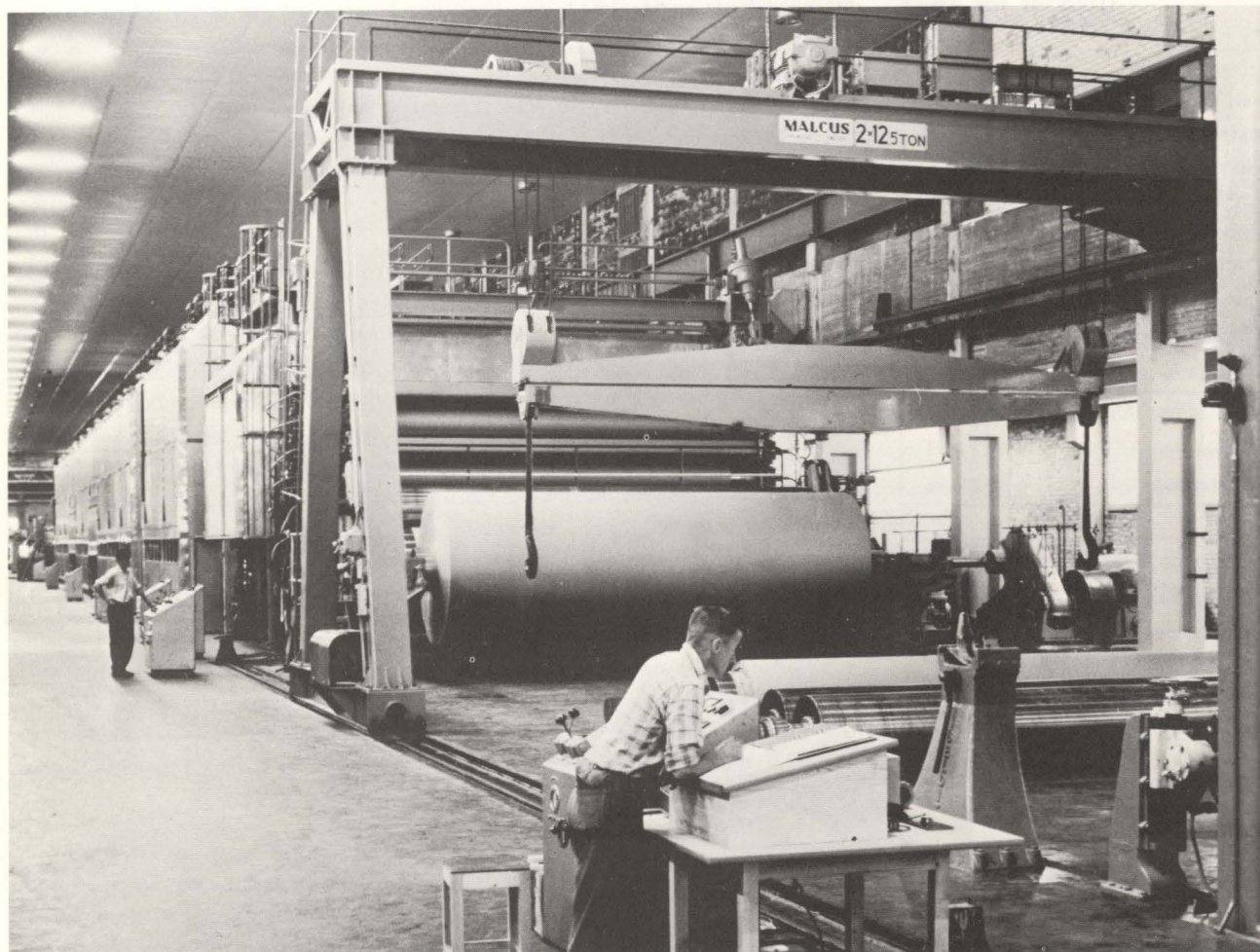
Marknadsläget för den tyska pappersindustrin försämrades påtagligt under år 1970, speciellt i fråga om grafiska papper. Orsakerna härtill var dels valutauppskrivningen i slutet av år 1969, dels en avsevärd överkapacitet inom det nämnda produktområdet. Som en följd härav uppstod en stark priskonkurrens. Därjämte inträdde kraftiga kostnadsstegringar på virke och andra råvaror samt mycket betydande löneökningar — i storleksordningen 15—20% — jämfört med året innan.

Trots det ogynnsamma marknadsläget kunde PWA — genom tillkomsten av en ny finpappersmaskin vid företagets pappersbruk i Stockstadt — öka sina leveranser av grafiska papper med ca 26%.

PWA:s resultat för år 1970 föreligger ännu icke. Det kan emellertid förutses, att företaget som följd av det ogynnsamma marknadsläget och de starkt ökade kostnaderna kommer att redovisa ett visst rörelseunderskott.

Pappersmaskinen vid Munksunds kraftlinerbuk, vilken under 1970 för första gången producerade över 200.000 ton.

PM 4 — den senast installerade pappersmaskinen vid Ortvikens tidningspappersbruk.



Patrician Paper Company

Det amerikanska tissue-företaget Patrician Paper Company, i vilket SCA-koncernen äger ca 22% av aktierna, ökade under året sina leveranser med ca 10%. En ny pappersmaskin för tillverkning av tissue togs under senhösten i drift. Resultatet för 1970 blev lägre än året innan bl a till följd av igångkörningskostnader för den nya maskinen.

Kemiska produkter

Den totala leveranskvantiteten av samtliga produkter inklusive internleveranser uppgick till ca 113.000 ton, motsvarande en omsättning av ca 45 milj kr.

Biprodukterna från sulfatfabrikerna, terpentin och rå tallolja (flytande harts), kunde avsättas till höjda priser.

Produktionen av karboximetylcellulosa (CMC) kunde avsättas i full omfattning och på vissa områden även till förbättrade priser. Tekniken att bestryka papper med CMC utvecklades ytterligare och nya intressanta användningsmöjligheter föreligger. Forskning på detta område har sedan flera år bedrivits i samarbete med Medinvent AB. SCA förvärvade under 1970 samtliga aktier i detta företag.

Produktionen av flytande svaveldioxid (SO₂) uppehölls i full omfattning och fann mycket god avsättning.

Trävaror

Marknadsläget för sågade trävaror utvecklades på ett tillfredsställande sätt. Priserna fortsatte att stiga, särskilt i fråga om granvaror. Det uppnådda medelpriset blev ca 6% högre än under föregående år.

Den minskning i leveransvolymen som redovisas var delvis en naturlig följd av genomförda sågverksnedläggningar. Hamnstrejker i Rotterdam och England samt den långvariga stuveristrejken i Ådalen utgjorde störningsmoment i leveransprogrammet.

Andelen paketleveranser såväl med SCA:s egna specialfartyg som med konventionella båtar fortsatte att öka. Lastning av lösa trävaror från SCA:s sågverk kommer i fortsättningen att successivt minska för att inom en nära framtid sannolikt helt upphöra.

Sågningen vid Mariebergs sågverk avslutades i juni. Färdigvarulagret hade i sin helhet skeppats ut i början av december.

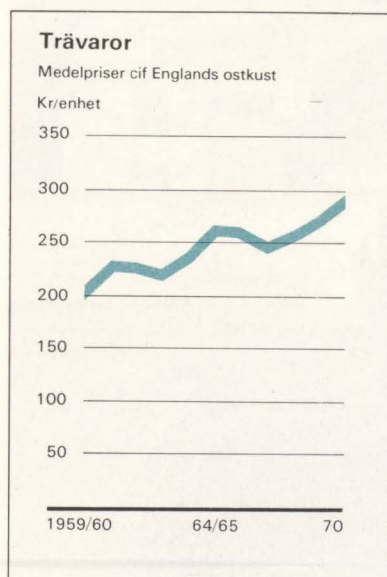
SCA:s sågning vid de båda sågverken i Sundsvalls-distriktet, Vivstavarv och Tunadal, samordnades såväl driftsmässigt som organisatoriskt. Mottagning, barkning och sortering av sågtimmer koncentrerades sålunda till Tunadals sorteringsanläggning, som numera försörjer båda sågverken med råvara.

Den viktigaste samordningsåtgärden var emellertid den omfattande utbyggnad av torkhuset och därtill hörande avdelningar för virkets ströläggning och justering som påbörjades vid Tunadals sågverk. Kapaciteten vid ovannämnda driftsavdelningar i Tunadal kommer genom den pågående investeringen att fördubblas till ca 257.000 m³. Den utökade kapaciteten för torkning och slutbehandling skall användas för de trävaror som framställs vid sågverket i Vivstavarv. De nya avdelningarna beräknas komma i drift i maj månad 1971. Sedan brädgården i Vivstavarv avvecklats, kommer all lagring och utlastning av trävaror i Sundsvalls-distriktet att vara förlagd till Tunadal.

Vid Munksunds sågverk anlades en järnväg som gör det möjligt att direkt till sågverkets timmermottagning framföra järnvägsvagnar lastade med sågtimmer. I Holmsund uppfördes en landplacerad timmersorteringsanläggning, delvis med användande av utrustning från Mariebergs sågverk. Utöver de fördelar i form av bättre utnyttjande av råvaran och effektivare drift i såghuset, som beräknas bli resultatet av denna investering, inträder även en minskning av personalbehovet främst i sågbommen.

SCA har sedan år 1967 representerats av N. V. Nederlandsche Houtimport Maatschappij "Nehim", Amsterdam, på den holländska marknaden. Ett avtal

Trävaror	1 000 m ³
Tillverkning	518 (– 48)
Leveranser	505 (– 110)



träffades under verksamhetsåret mellan SCA och ägarna till Nehim, varigenom SCA efter årets utgång övertagit alla aktier i företaget. Förvärvet av Nehim kommer att ytterligare stärka SCA:s ställning på den holländska marknaden, som är den viktigaste i Europa för granvaror och som för SCA:s trävaror totalt sett är den näst största efter England.

Utsikter för 1971

Försäljningarna för år 1971 påbörjades i vanlig ordning under oktober och november månader 1970. Affärerna begränsades emellertid till huvudmarknaderna England och Holland, medan köparna på de övriga marknaderna i Västeuropa intog en betydligt mer avvaktande hållning. I dessa inledande affärer höjdes priserna ytterligare för granvaror och furu kvinta.

Vid årsskiftet hade den svenska sågverksindustrin placerat ca 30% av det för år 1971 tillgängliga utbudet, vilket får betecknas som normalt för årstiden. Den avmattning i den ekonomiska utvecklingen i Västeuropa som nu inletts kan emellertid komma att begränsa efterfrågan på sågade trävaror.

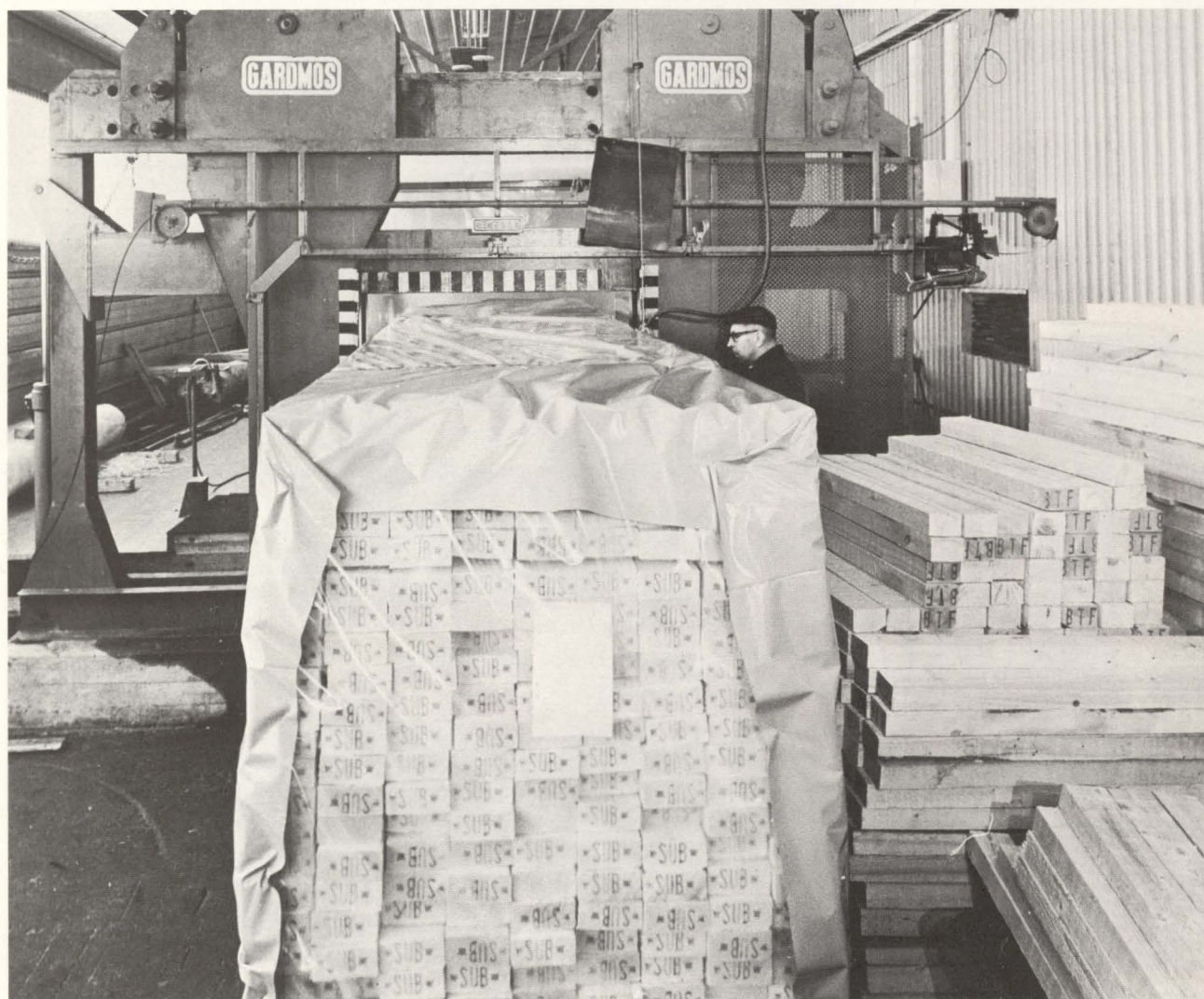
Board och plywood

En viss tillbakagång i den inhemska efterfrågan på board ägde rum under året. Detta kompenseras av en något livligare exportmarknad. Av boardleveranserna utgjorde 8.100 ton förädlade kvaliteter såsom målade innertakplattor och lackerad board.

För furuplywood och lamellträ var efterfrågan oförändrad under det att ett ökande intresse noterades för konstruktionsplywood av gran.

Board	1 000 ton
Tillverkning	39 (+ 3)
Leveranser	40 (+ 7)

Paketering och emballering av trävaror vid Tunadals sågverk.



Plywood	1 000 m ³
Tillverkning	7 (=)
Leveranser	7 (+ 1)

Mot slutet av året togs den nya produktionslinjen för konstruktionsplywood i bruk.

För samtliga produkter ägde en viss förbättring i prisnivån rum, dock ej i tillräcklig omfattning för att kompensera ökningen i kostnader för råvaror och arbetskraft.

Byggmaterial

I parkettfabriken installerades under sommaruppehållet en ny stavhyvlerilinjé samt ytterligare en linjé för tillverkning av bottenlameller.

I plastfabriken intrimmades det under hösten 1969 installerade nya maskineriet för tillverkning av plastmattor. Avsedd kapacitetshöjning uppnåddes. På grund av hög efterfrågan på plastmattor fortsätter utbyggnaden av produktionskapaciteten.

Överenskommelse träffades i november 1970 med Svetab Svenska Industri-etablerings AB om bildande av ett gemensamt försäljningsbolag för byggmaterial, Cento Gruppen AB. Bolaget, som har sitt säte i Holmsund, äges av SCA och Svetab till lika delar. Det har från och med 1971 övertagit den försäljning av egna och främmande byggprodukter, som tidigare sköttes av SCA:s bygg-produktrörelse i Holmsund.

Verkstadsrörelse

Sund-koncernens leveransvärde, inberäknat leveranser till andra företag i SCA-koncernen, ökade obetydligt jämfört med föregående år och uppgick till 117,6 milj kr, varav 69% avsåg leveranser utom Sverige. Emba-avdelningen i Örebro och Bröderna Åkessons Maskinfabrik AB:s anläggningar i Helsingborg och Köpenhamn svarade för 38,5 milj kr av omsättningen.

För att möta den internationella konkurrensen måste Sund i betydande utsträckning ta beställningar till fasta priser. Den starka uppgången av material- och lönekostnaderna i Sverige kunde icke kompenseras i priserna för 1970 års leveranser. Rörelseresultatet blev som en följd härav markant försämrat.

Försäljningarna under året översteg trots oförändrat hård konkurrens 150 milj kr, varvid icke obetydliga prishöjningar kunde uppnås. Orderstocken vid årets slut var tillfredsställande för flertalet produkter. Från verkstäderna i Sundsvall skedde betydande leveranser bl a till Sydösteuropa och Östtyskland. Till Bulgariens första cellulosakombinat levererades sålunda utrustningar för avvattning, flingtorkning, balning och mercerisering. Hos A/S Norsk Jernverk togs två Sund-anläggningar för knippning av stångmaterial och trådringar i bruk.

Beställning på ett flertal avvattnings-, flingtorknings-, balnings- och emballeringslinjer för cellulosa ingick från svensk skogsindustri. För Värö Bruk beställdes utöver sådan utrustning samtliga blekerifilter samt blekeri- och silerimaskiner hos Sund. Bland övriga order kan nämnas kompletta avvattnings-, blekeri-, silnings-, balnings- och emballeringslinjer för A/S Borregaards anläggningar i Norge och Brasilien.

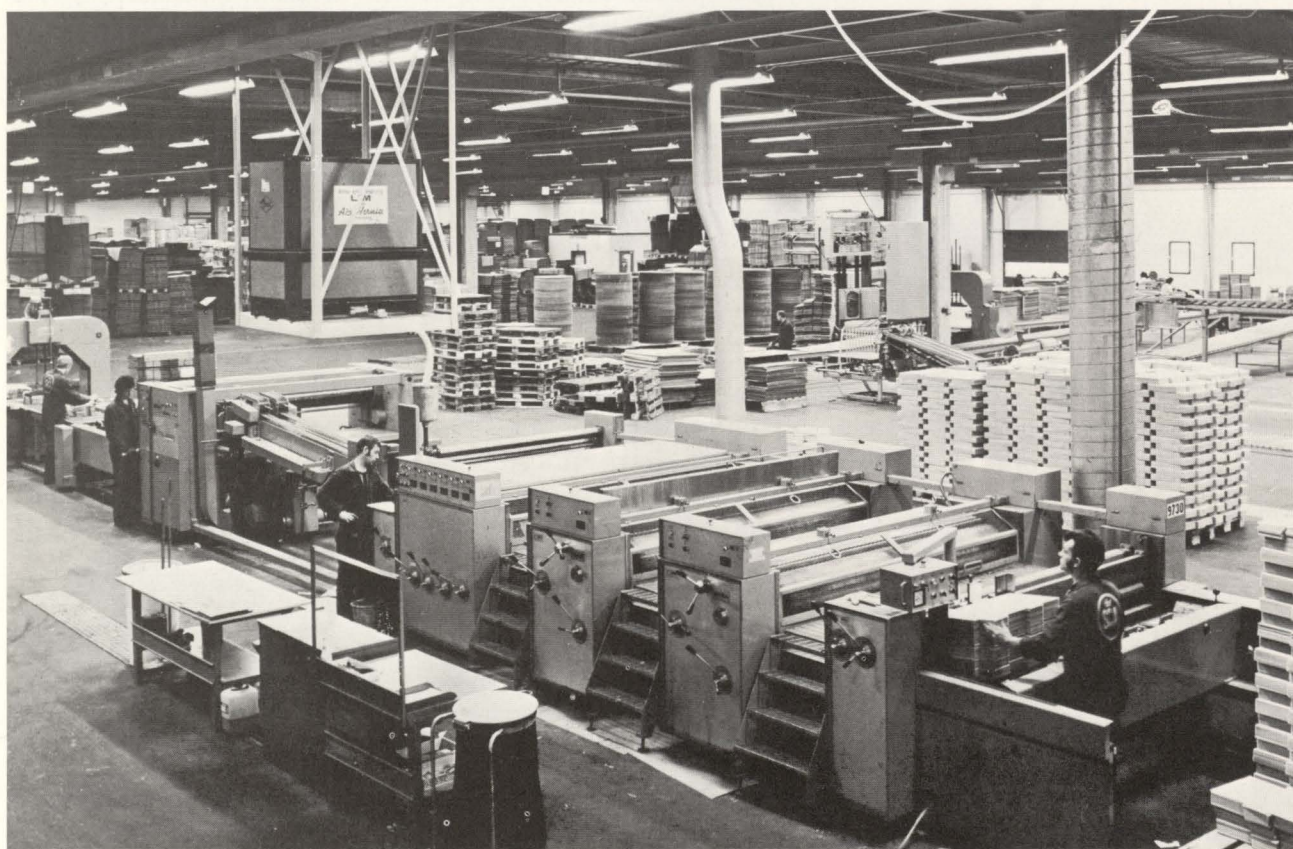
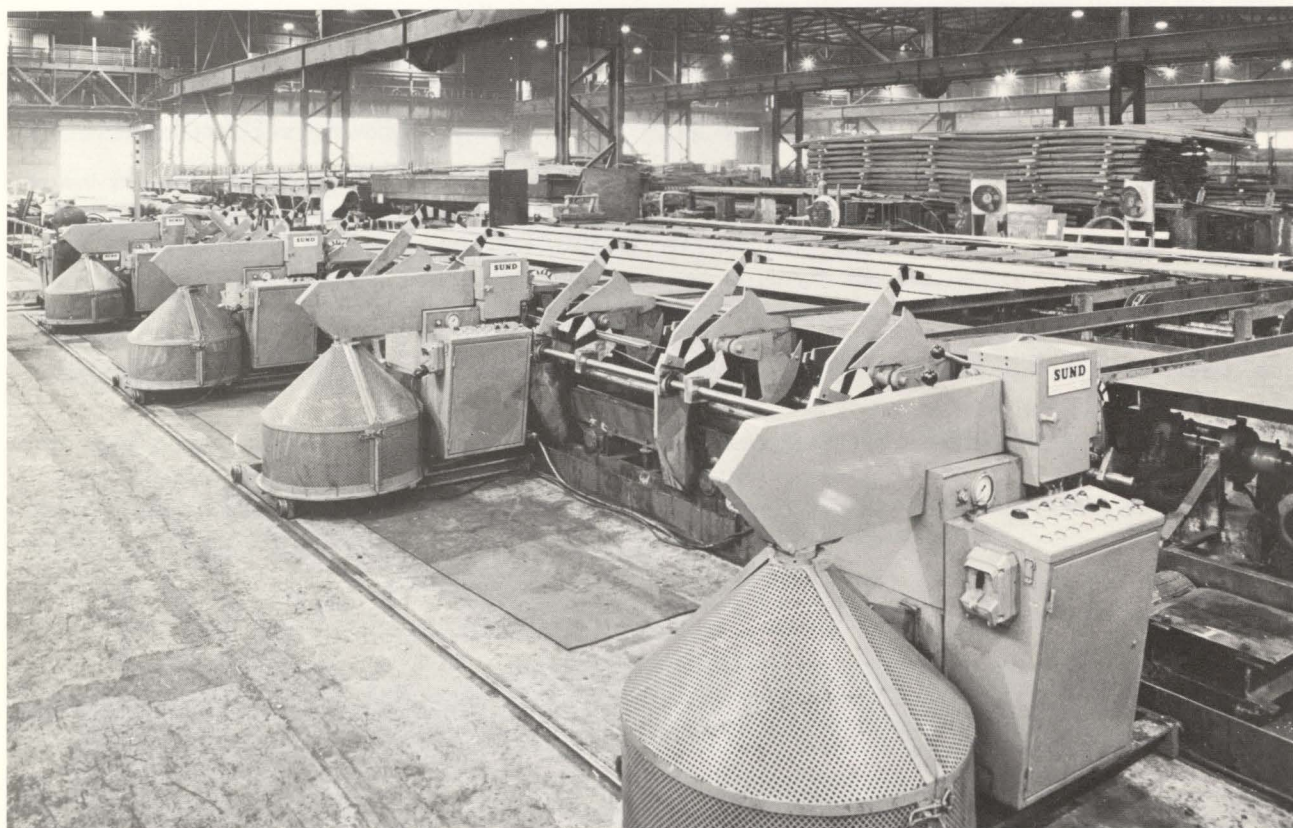
Vid Emba-avdelningen i Örebro låg leveransvolymen för wellpappmaskiner på en hög nivå med betydande leveranser till bl a Japan. Den nya in-line-maskinen för flexografiskt tryck levererades i ett antal exemplar till den västeuropeiska wellpappindustrin. Sovjetunionen valde för en första installation av dylika maskiner Embas konstruktion och beställde ett antal enheter.

Embas Pak-Master-system för hel- och halvautomatisk förpackning i ytteremballage av wellpapp vidareutvecklades för bl a öl- och vinflaskor samt mjölk i förpackningar av kartong. Ett licenssamarbete inleddes med det amerikanska företaget Stone Container, varigenom Pak-Master-systemet kommer att kompletteras med utrustningar för plastfilmförpackning.

Försäljning och leveranser av plastmaskiner från Bröderna Åkessons Maskinfabrik AB hämmades av kreditrestriktioner i Sverige och Danmark. De nya formsprutningsmaskinerna för expanderad plast blev väl mottagna på marknaden.

Sunds knipplingsmaskin för automatisk
buntning av stångstål.

Sund-Embas Flexo-Folder-Gluer, som auto-
matiskt trycker, slitsar, viker och limmar
wellpapplådor.



Värdet av årets investeringar i anläggningstillgångar uppgick till 7,5 milj kr. Utbyggnaden av Örebro-verkstan med 3.000 m² montageyta jämte vissa hjälputrymmen togs planenligt i bruk sommaren 1970.

Kraftförelse

Koncernens produktion och distribution av elkraft bedrevs i huvudsak genom dotterbolaget Bålforsens Kraft AB (Båkab).

Kraftomsättning i milj kWh:	1970	1969
Energiproduktionen i kraftverken samt Båkab och moderbolaget tillkommande andels- och ersättningskraft från andra kraftverk utgjorde sammanlagt	2.602	2.401
Från utomstående inköptes	744	802
Härjämte alstrades vid moderbolagets industrier i form av mottryckskraft	390	332
	<u>3.736</u>	<u>3.535</u>
Vid moderbolagets industrier förbrukades	1.661	1.637
Till större främmande industri- och kraftföretag såldes	1.227	1.109
Inom den egna detaljdistributionen och hos återdistributörerna förbrukades sammanlagt	768	712
Överföringsförluster och Båkabs egen förbrukning utgjorde	80	77
	<u>3.736</u>	<u>3.535</u>

År 1970 karakteriserades liksom 1969 av exceptionellt låg tillrinning i de norrländska älvarna, endast ungefär 82 % av den normala. På grund av torkan under 1969 var vattenmagasinen vid årsskiftet 1969/70 dessutom avtappade långt mer än normalt. Sträng kyla i början av året gjorde att belastningen ökade trots spar-kampanjer, restriktioner och elransonering. Värmekraftresurserna utnyttjades maximalt under nästan hela året, och därutöver blev det nödvändigt att köpa kraft från samarbetande kraftföretag för att uppfylla gjorda leveransåtaganden.

Den stora värmekraftproduktionen och kraftköpen samt minskade intäkter av långtidsförsåld vattenkraft påverkade i likhet med föregående år Båkabs driftsresultat mycket oförmånligt.

Beslut fattades om samgående med Statens Vattenfallsverk och Mellansvensk Kraftgrupp AB (ägt av Gullspångs Kraft AB, Krångede AB, Stora Kopparbergs Bergslags AB, AB Svarthålsforsen och Värmlands Lednings AB) för projektering av en kärnkraftstation vid Forsmark på Upplands-kusten. Utredningen om bl a anläggningskostnader och finansiering skall vara slutförd och slutlig ställning skall tagas under våren 1971. Båkabs andel blir preliminärt 7 %.

Samarbetet inom Korsselbränna AB, i vilket företag Båkab innehar 50 % av aktierna, utvidgades till att omfatta även det blivande kraftverket i Olden och regleringen av Övre Oldsjön. Naturkraft och viss fast egendom, avsedd att tillgodogöras i kraftverket, överfördes från Båkab till Korsselbränna AB.

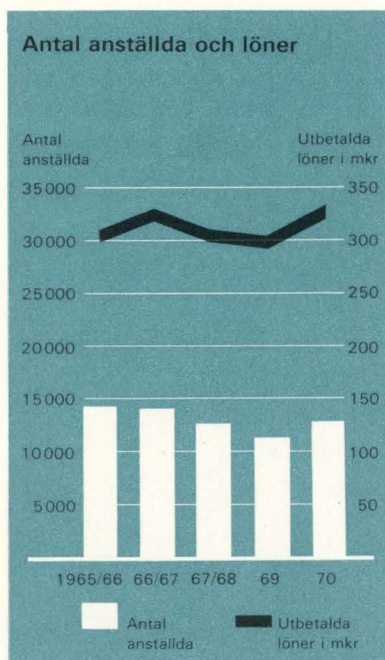
I Olden-verket kommer att tillgodogöras 255 m fallhöjd i Oldån och 201 m i Långsån, båda biflöden till Indalsälven. Arbetet planeras starta under våren 1971 och byggnadstiden blir 4 år. Under byggnadstiden beräknas arbetsstyrkan i medeltal uppgå till 250 personer. Kraftverket kommer att tillföra Båkab ca 160 milj kWh/år, huvudsakligen vinterkraft.

Utsikter för 1971

Investeringarna i naturkraft, anläggningar och kraftservitut uppgick för Båkab och dess dotterbolag till 8,3 milj kr. De på Båkabs andelar i andra kraftföretag belöpande investeringarna utgjorde ca 5,0 milj kr.

Förråden i kraftverkens vattenmagasin var vid 1971 års början ca 50% större än ett år tidigare. Vårfloden 1971 beräknas bli av ungefär normal omfattning. Båkabs rörelseresultat år 1971 bedömes mot bakgrunden härav bli avsevärt bättre än 1970, även om vinterns milda väderlek och en tendens till allmän konjunkturavmattning verkar något återhållande på den väntade ökningen av kraftleveranserna.

Personalfrågor



Tillgången på arbetskraft var tillfredsställande inom industrin, medan viss lokal brist på yrkeskunniga arbetare förelåg inom skogsbruket.

Antalet anställda i koncernens företag inom och utom Sverige var i medeltal 12.916, varav 10.014 arbetare och 2.902 övriga anställda. Utbetalade löner uppgick i svensk valuta till 234,1 milj kr för arbetare och 112,6 milj kr för övriga anställda.

Den fortgående rationaliserings- och investeringsverksamheten i förening med nedläggningen av driften vid Mariebergs sågverk medförde, att antalet industriarbetare inom moderbolaget nedgick med 187 personer. En produktionsökning per arbetad timme kunde samtidigt noteras.

Antalet årsarbetare inom skogsbruket är med hänsyn både till skogsarbetets natur och det stora antalet korttidssysselsatta i skogsvårdsarbete svårt att exakt fastställa. På grund av omläggning av redovisningssättet saknas fullt jämförbara siffror för åren 1969 och 1970. En faktisk ökning av antalet skogsarbetare ägde emellertid rum mellan åren som följd av utökade avverkningsålägganden och utökade avverkningsuppdrag för utomstående. Ökningen kan uppskattas till ca 300 personer.

Antalet tjänstemän inom moderbolaget nedgick med 18 befattningshavare.

Den utökade produktionen inom wellpapp- och verkstadssektorerna medförde, att de svenska dotterbolagens personal ökade med 93 arbetare och 94 tjänstemän.

Företagshälsovården utbyggdes ytterligare, främst inom skogsrörelsen. För att möjliggöra en systematisk hälsokontroll av samtliga anställda inom Södra skogschefsdistriktet anskaffade hälsovårdsorganisationen en specialutrustad buss, som tjänstgör som ambulerande mottagningslokal. Företagets industrimedicinska kliniker hade under året ca 25.000 besök. Kostnaden för företagshälsovården belöpte sig till ca 1,25 milj kr.

Olycksfallsfrekvensen inom industrin utgjorde — inkl färdolycksfall — i genomsnitt 29,3 olycksfall per 1 milj arbetstimmar. Denna siffra ligger under genomsnittet för svensk industri.

Utbildningsverksamheten omfattade internatkurser av varierande längd samt kursverksamhet på såväl arbetstid som fritid. Sammanlagt deltog 2.912 anställda inom industrirörelsen och 1.159 anställda inom skogsrörelsen i olika utbildningsaktiviteter. I externa kurser deltog sammanlagt 844 anställda.

Som ett led i den vuxenutbildning, som bedrivs i statlig regi, inleddes under året vid Wifstavarf/Östrands Industrier en försöksverksamhet med undervisning i svenska, engelska, matematik och samhällskunskap för sammanlagt ca 200 anställda.

De snabbt inträdande ändringarna i arbetsmetoderna inom skogsbruket ställer stora krav på personalens utbildning. Under året genomgick 140 skogsarbetare någon form av maskinutbildning i kurser på 3 till 8 veckor. En stor del av denna utbildning innebar omskolning av huggare — även äldre — till maskinförare.

Också den konventionella huggningsmetoden har utvecklats mycket under senare år, varigenom arbetet framför allt gjorts fysiskt lättare och säkerheten ökat. SCA har påbörjat en fortbildning av huggare, som under 1970 omfattade 550 man. Utbildningen, som är i hög grad arbetarskyddsbefrämjande, kommer under 1971 att fortsätta tills alla huggare (för närvarande ca 2.000 man) genomgått densamma.

De sammanlagda kostnaderna för utbildning var ca 3,0 milj kr.

Företagsnämndsverksamheten var livlig inom koncernens 36 företagsnämnder. Förslagsverksamheten låg på en hög nivå. Huvuddelen av företagsnämnderna påbörjade under året en genomgång av en i arbetsmarknadsorganisationernas regi utgiven kurs om personaladministration i samverkan.

Den tidigare inledda försöksverksamheten vid Matfors pappersbruk och Holmsunds parkettfabrik i syfte att genom ändrad arbetsplatsorganisation öka de anställdas inflytande på de egna arbetsförhållandena fortsatte. Detaljerade redovisningar för utrednings- och försöksarbetet har tryckts och distribuerats. Aktiviteter med motsvarande målsättning igångsattes under året även vid andra av företagets produktionsenheter.

I anslutning till bolagets 40-årsjubileum beslöt styrelsen anslå 1 milj kr till åtgärder för de anställdas bästa genom att ställa detta belopp till SCA:s Personalstiftelses förfogande. Anslaget skall utbetalas med 200.000 kr årligen under 5 år från 1970.

Tillgångarna i SCA:s Sociala Fond uppgick vid årets slut till 14,8 milj kr. Arbetet med anordnande av ett friluftsbad vid fondens fritidsanläggning i Tranviken, Alnö, slutfördes. Friluftsbadet, som uppförts i samarbete med Sundsvalls stad, överlämnades i samband med invigningen till staden, som i fortsättningen svarar för driften. Som en slutdonation överlämnade fonden 100.000 kr till badet.

Beläggningen vid fondens 110 fritidsstugor och -lägenheter var god. Under året deltog 400 personer i fondens reseverksamhet och 135 personer fick göra en kostnadsfri hälsoresa till Stiftelsens Centralfonden för anställda inom skogsbruket och skogsindustrin rekonditioneringsanläggning i Marbella, Spanien.

Anställda och löner i moderbolaget

Under verksamhetsåret var i medeltal i bolagets tjänst anställda

	1970	1969
arbetare	8.629	8.500 ¹
övriga befattningshavare	1.935	1.953
	<u>10.564</u>	<u>10.453</u>

I löner och ersättningar utbetalades till

	milj kr	milj kr
styrelse, verkställande direktör och andra företagsledare	2,5	2,2
arbetare	204,4	186,4
övriga	<u>75,7</u>	<u>71,2</u>
	<u>282,6</u>	<u>259,8</u>

Sociala kostnader i moderbolaget

Lag- och avtalsbundna kostnader	43,7	36,0
Utbetalda direkta pensioner	<u>8,8</u>	<u>7,3</u>
	<u>52,5</u>	<u>43,3</u>

¹ Approximativ siffra efter omräkning av antalet skogsarbetare; se texten.



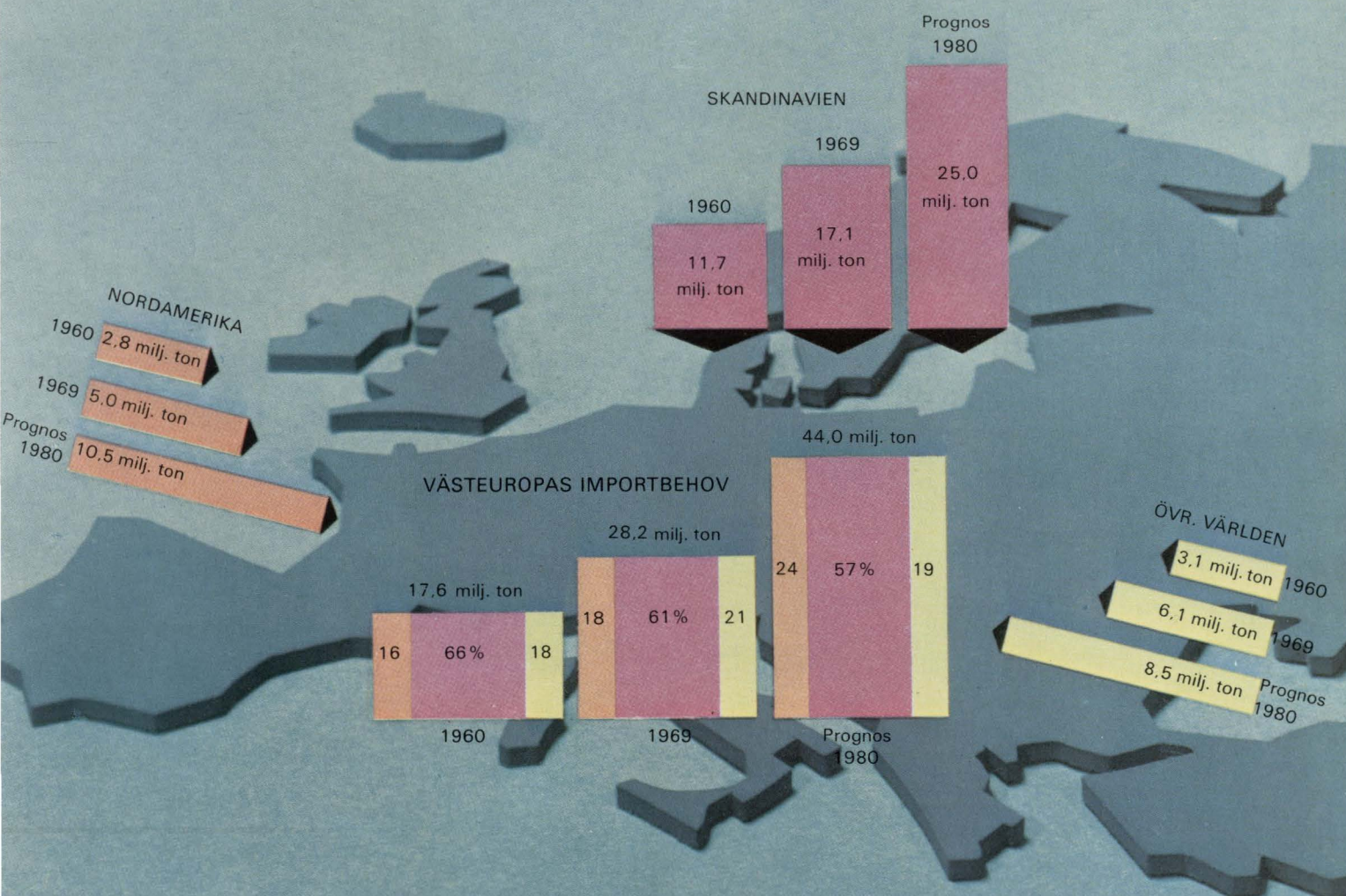
Den västeuropeiska marknaden i fokus

KONSUMTIONEN i Västeuropa exkl. Skandinavien av papper och papp, dissolv, träbaserade skivmaterial samt trävaror, uppgick år 1960 till c:a 52 milj. ton. År 1969 hade denna siffra stigit till 75,5 milj. ton, dvs en ökning med drygt 4 % per år. Prognoserna för 1980 indikerar en konsumtionsvolym på c:a 105 milj. ton. Detta betyder att ökningstakten under 1970-talet kommer att bli c:a 3 % per år.

Under perioden 1960–70 ägde en förskjutning rum i konsumtionsmönstret. Medan papper och papp uppvisade en ökningstakt på 6 % per år var motsvarande siffra för trävaror knappt 2 %. Denna utveckling kommer att fortsätta den kommande tioårsperioden men med en ökningstakt på c:a 4 % respektive 1 % per år.

En betydande del av Västeuropas konsumtion har täckts och kommer att i ännu högre utsträckning täckas av IMPORT från de tre viktigaste utbudsområdena Skandinavien, Nordamerika och Öststaterna. Importprognosen för 1980 är baserad på bedömningar av hur de skilda utbudsområdenas råvaruresurser kommer att exploateras och fördelas. Särskilt osäker blir därvid bedömningen för övriga världen, där östblockets leveranser dominerar bilden.

Skandinavien är och förblir Västeuropas dominerande leverantör av skogsindustriprodukter även om en viss minskning i marknadsandelen kommer att inträffa.

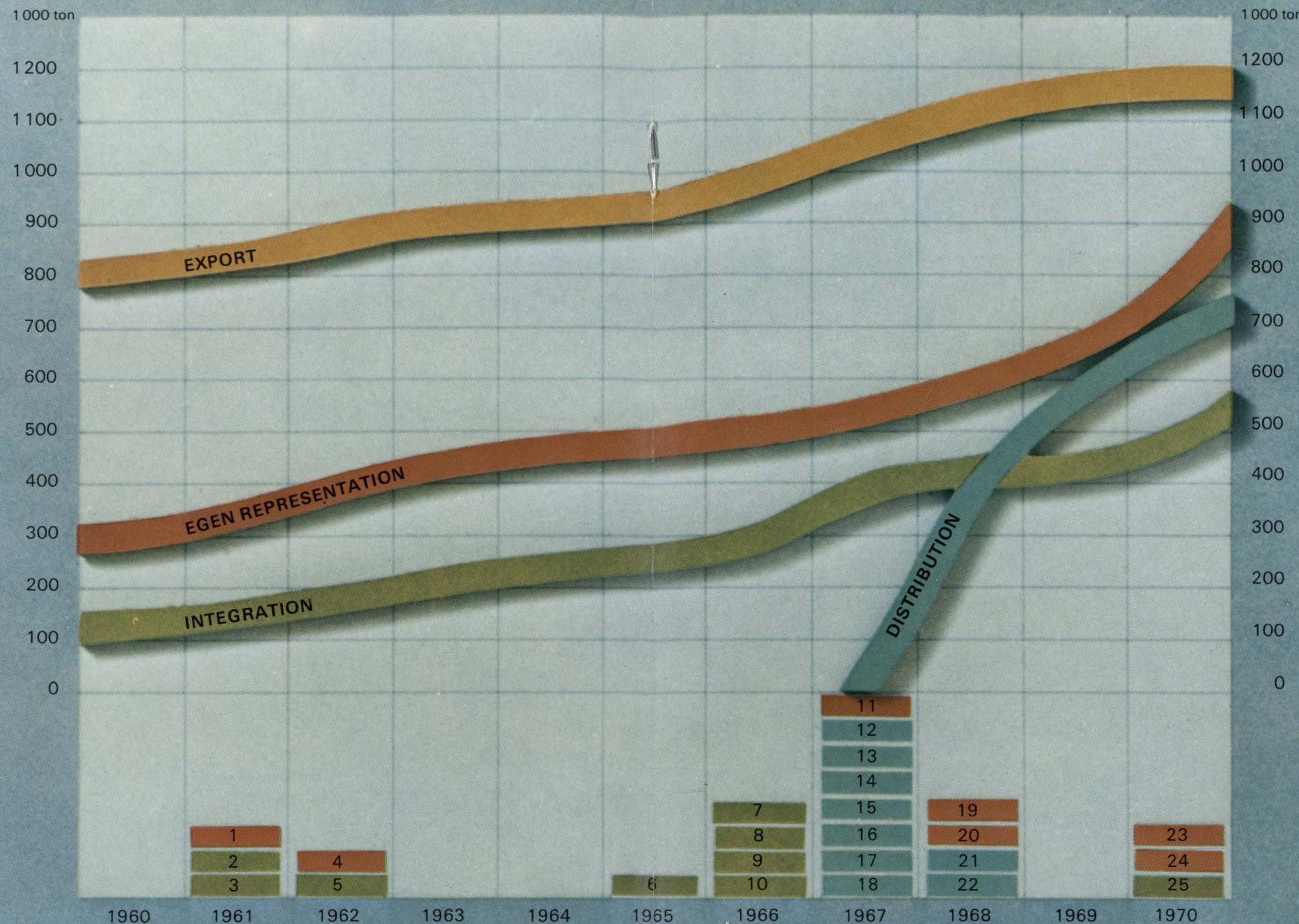


SCA:s expansion och marknadsförings-åtgärder i Västeuropa under 1960-talet

Stigande efterfrågan på skogsprodukter, förändringar i konsumtionsmönstret, skärpt konkurrens mellan leverantörerna i skilda utbudsländer samt snabbt växande kostnader är några av de faktorer som kännetecknat 1960-talet. SCA har sökt möta dessa strukturförändringar genom följande åtgärder:

- 1. Expansion** av exportvolymen.
- 2. Representation:** Försäljning genom egna försäljningsbolag.
- 3. Integration:** Företagsförvärv och vidareförädling av massan till papper och papp samt av papper till wellpapp.
- 4. Distribution:** Leveranser med egna fartyg och genom egna terminaler.

- 5. Koncentration** av exporten till Västeuropa.



1960 års export

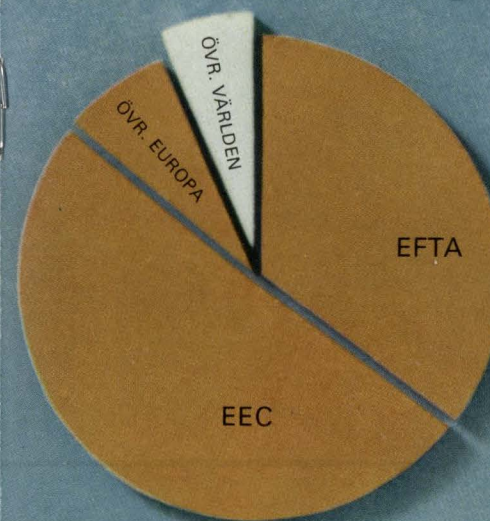
	1.000 ton
Cellulosa	500
Emballage	0
Tryckpapper	140
Trävaror och board	220
Summa	860



1960

1970 års export

	1.000 ton
Cellulosa	510
Emballage	230
Tryckpapper	240
Trävaror och board	240
Summa	1.220



1970

Åtgärder

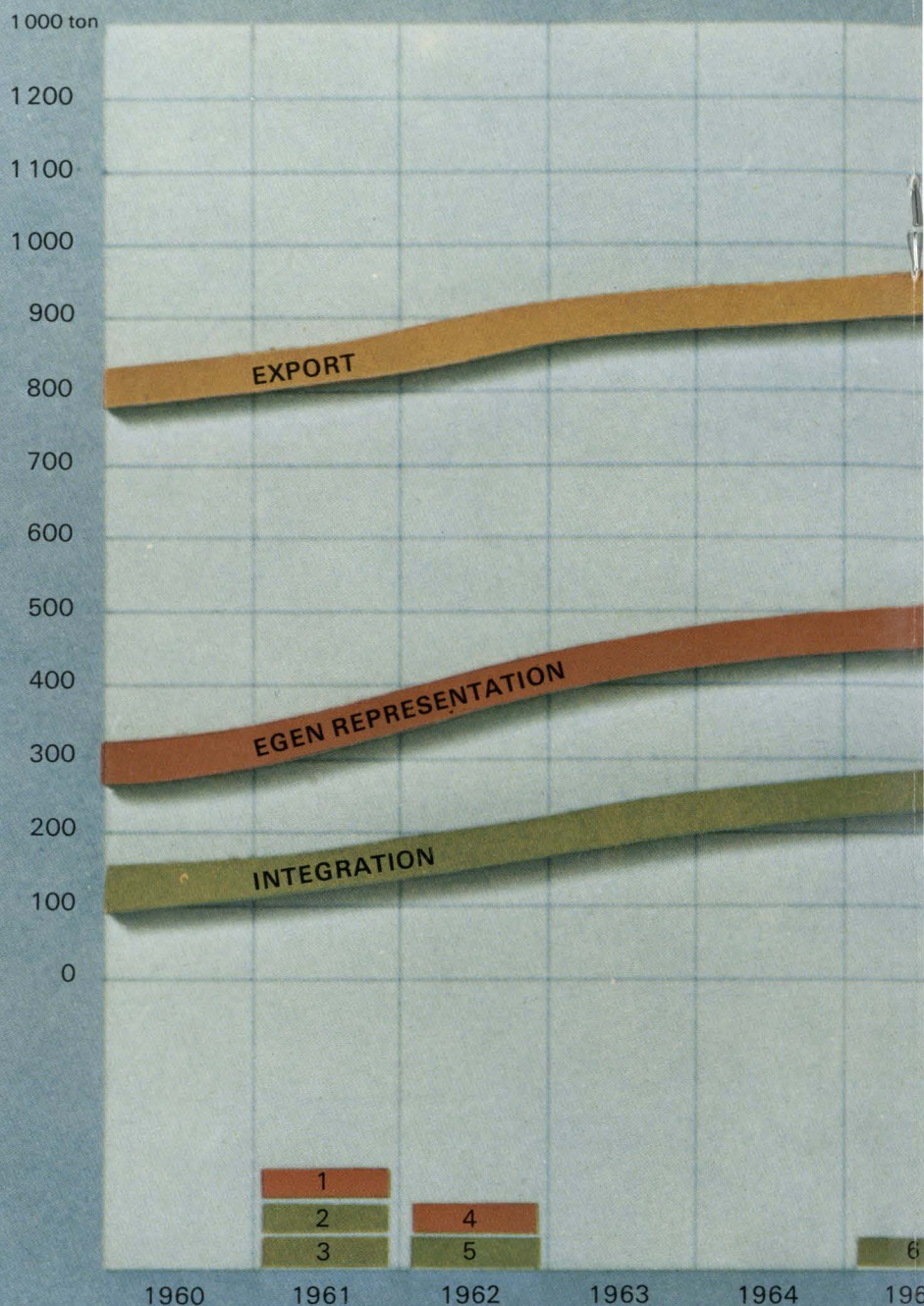
- 1961 1. Dotterbolag bildades för försäljning av kraftliner i Västtyskland — Nordliner G.m.b.H.
2. Kraftlinerbruk igångkördes i Munksund.
3. Förvärv av aktier i spanskt pappersindustriföretag — Papeleria Navarra, S.A.
- 1962 4. Dotterbolag bildades för försäljning i Italien — Svenska Cellulosa Italiana S.p.A.
5. Förvärv av aktier i danskt wellpappföretag — Colon Emballage A/S.
- 1965 6. Förvärv av franskt wellpappföretag — Papeteries Léon Clergeau S.A., senare kompletterat med förvärv av Cartonnerie Lutecia S.A.
- 1966 7. Förvärv av AB Värnamo Wellpappfabrik.
8. Förvärv av Wifstavarfs AB med bl. a. kraftpappersbruk.
9. Ortvikens 3:e tidningspappersmaskin igångkördes.
10. Förvärv av aktier i västtyskt pappersindustriföretag — Aschaffenburg Zellstoffwerke A. G.
- 1967 11. Nordliner G.m.b.H. övertog försäljningarna även av cellulosa och kraftpapper, senare också av tryckpapper — namnet ändrades till Svenska Cellulosa G.m.b.H.
- Inom SCA:s distributions-system togs i bruk
12. Terminal i Sundsvall
13. Terminal i Umeå
14. Terminal i Rotterdam
15. Terminal i Hamburg
16. Terminal i London
17. Specialfartyg M/S Tunadal
18. Specialfartyg M/S Holmsund
- 1968 19. Dotterbolag bildades för försäljning i Schweiz — Svenska Cellulosa (Suisse) S.A.
20. SCA Sales Ltd., London, utökade sin verksamhet med trävaruförsäljning.
- Inom SCA:s distributions-system togs i bruk
21. Terminal i Genua
22. Specialfartyg M/S Munksund
- 1970 23. Central marknadsavdelning inrättades.
24. Förvärv av holländskt företag för trävaruimport — "NEHIM".
25. Ytterligare förvärv av aktier i tyska pappersindustriföretag. Berörda företag sammanslogs till Papierwerke "Waldhof-Aschaffenburg" A. G. (PWA)

SCA:s expansion och marknadsföringsåtgärder i Västeuropa under 1960-talet

Stigande efterfrågan på skogsprodukter, förändringar i konsumtionsmönstret, skärpt konkurrens mellan leverantörerna i skilda utbudsländer samt snabbt växande kostnader är några av de faktorer som kännetecknat 1960-talet. SCA har sökt möta dessa strukturförändringar genom följande åtgärder:

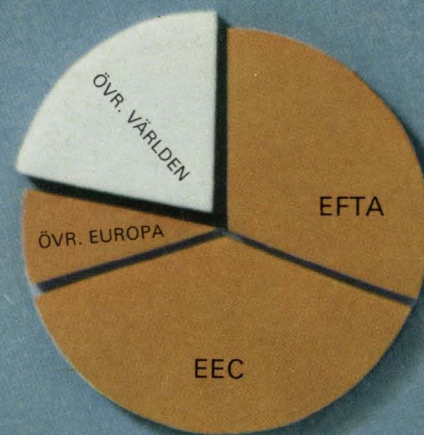
-  **1. Expansion** av exportvolymen.
-  **2. Representation:** Försäljning genom egna försäljningsbolag.
-  **3. Integration:** Företagsförvärv och vidareförädling av massan till papper och papp samt av papper till wellpapp
-  **4. Distribution:** Leveranser med egna fartyg och genom egna terminaler.

-  **5. Koncentration** av exporten till Västeuropa.

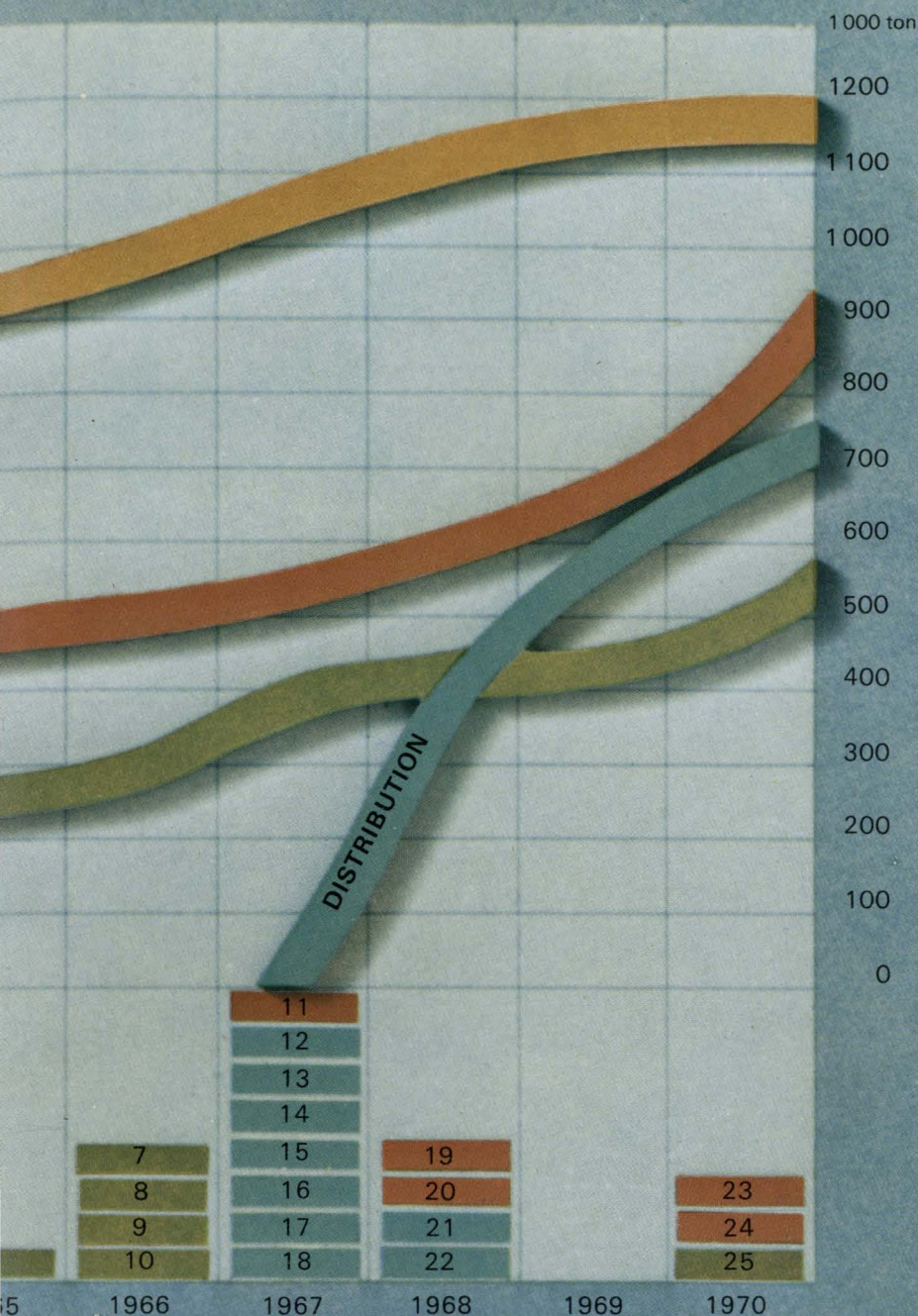


1960 års export

	1.000 ton
Cellulosa	500
Emballage	0
Tryckpapper	140
Trävaror och board	220
Summa	860

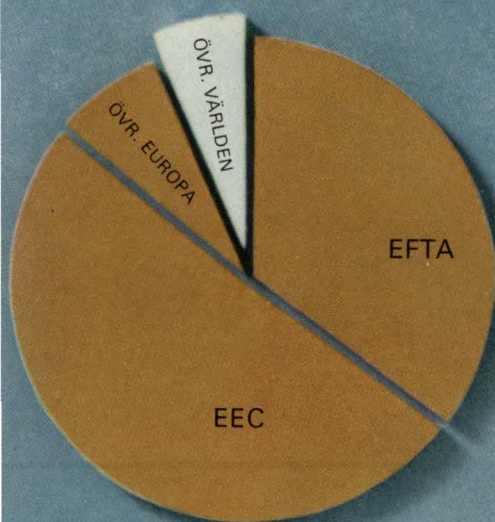


1960



Åtgärder

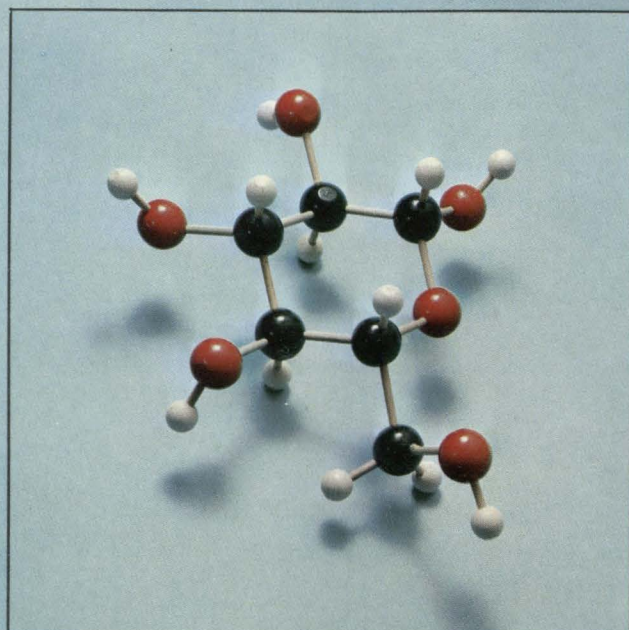
- 1961 1. Dotterbolag bildades för försäljning av kraftliner i Västtyskland — Nordliner G.m.b.H.
2. Kraftlinerbruk igångkördes i Munksund.
3. Förvärv av aktier i spanskt pappersindustriföretag — Papelera Navarra, S.A.
- 1962 4. Dotterbolag bildades för försäljning i Italien — Svenska Cellulosa Italiana S.p.A.
5. Förvärv av aktier i danskt wellpappföretag — Colon Emballage A/S.
- 1965 6. Förvärv av franskt wellpappföretag — Papeteries Léon Clergeau S.A., senare kompletterat med förvärv av Cartonnerie Lutécia S.A.
- 1966 7. Förvärv av AB Värnamo Wellpappfabrik.
8. Förvärv av Wifstavarfs AB med bl. a. kraftpappersbruk.
9. Ortvikens 3:e tidningspappersmaskin igångkördes.
10. Förvärv av aktier i västtyskt pappersindustriföretag — Aschaffenburg Zellstoffwerke A. G.
- 1967 11. Nordliner G.m.b.H. övertog försäljningarna även av cellulosa och kraftpapper, senare också av tryckpapper — namnet ändrades till Svenska Cellulosa G.m.b.H.
- Inom SCA:s distributions-system togs i bruk
12. Terminal i Sundsvall
13. Terminal i Umeå
14. Terminal i Rotterdam
15. Terminal i Hamburg
16. Terminal i London
17. Specialfartyg M/S Tunadal
18. Specialfartyg M/S Holmsund
- 1968 19. Dotterbolag bildades för försäljning i Schweiz — Svenska Cellulosa (Suisse) S.A.
20. SCA Sales Ltd., London, utökade sin verksamhet med trävaruförsäljning.
- Inom SCA:s distributions-system togs i bruk
21. Terminal i Genua
22. Specialfartyg M/S Munksund
- 1970 23. Central marknadsavdelning inrättades.
24. Förvärv av holländskt företag för trävaruimport — "NEHIM".
25. Ytterligare förvärv av aktier i tyska pappersindustriföretag. Berörda företag sammanslogs till Papierwerke "Waldhof-Aschaffenburg" A. G. (PWA)



1970 års export

	1.000 ton
Cellulosa	510
Emballage	230
Tryckpapper	240
Trävaror och board	240
Summa	1.220

1970



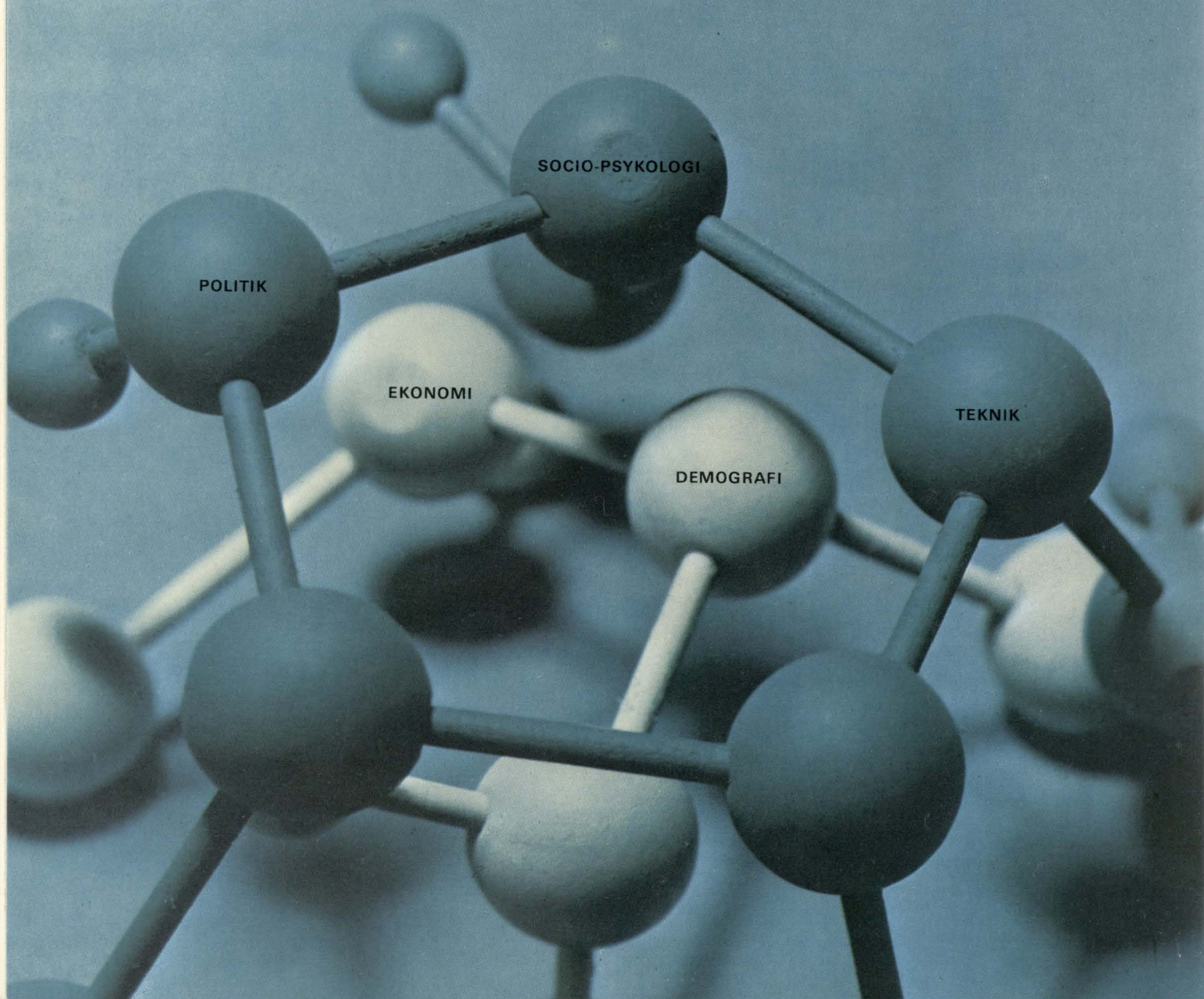
Marknaden... 1970-talets utmaningar

Cellulosa-molekylens uppbyggnad har icke kunnat klarläggas utan omfattande forskningsinsatser.

Kanske än mer komplex än cellulosa-molekylen är marknadsmönstret där demografiska, politiska, ekonomiska, teknologiska och socio-psykologiska faktorer i ett ömsesidigt samspel påverkar den slutlige konsumentens behov.

Ett klarläggande av sambanden mellan dessa marknadsfaktorer och kundens krav på skogsindustriella produkter och tjänster samt analys av konkurrenssituationen kräver intensifierad marknadsforskning.

SCA besitter i dag utomordentliga resurser i form av råvara, effektiva produktionsenheter och skicklig personal. Ett rätt utnyttjande av dessa resursfaktorer kräver djupgående kunskaper om behovsutvecklingen. Dessa kunskaper blir avgörande för hur framgångsrikt SCA kommer att möta 1970-talets utmaningar i form av förändrade konsumtionsmönster och skärpt konkurrens.



Koncernens vinst- och förlusträkning

1.000 kr

Noterna hänvisar till bokslutskommentaren på sid. 32–34

	1970		1969	
Rörelsen				
Intäkter, omsättning	1.468.091		1.370.244	
Intäkter, övrigt	5.335	1.473.426	3.661	1.373.905
Kostnader		<u>-1.185.833</u>		<u>-1.107.447</u>
		287.593		266.458
Avskrivningar enligt plan (not 1)				
Koncernens anläggningar	- 113.204		- 112.425	
Övriga anläggningar	- 7.800	- 121.004	- 6.900	- 119.325
		166.589		147.133
Aktieutdelning och resultatöverföring (not 2)				
Utdelning från intresseföretag	2.798		2.783	
Överföring till intresseföretag	- 18.085		- 17.856	
Utdelning från övriga	1.162	- 14.125	1.087	- 13.986
Räntor (not 3)				
Intäkter	13.828		12.607	
Kostnader	- 75.771	- 61.943	- 80.613	- 68.006
		90.521		65.141
Extraordinära poster (not 4)				
Realisationsvinst på fastigheter	4.536		4.035	
Realisationsvinst på aktier	57.043		338	
Diverse intäkter	4.002		1.596	
Diverse kostnader	- 8.949	56.632	- 7.698	- 1.729
Resultat före bokslutsdispositioner och skatter		147.153		63.412
Bokslutskorrigerings av avskrivningar				
Bokföringsmässiga avskrivningar:				
Patent, tillverkningsrätter o d	- 700		- 600	
Kraftservitut	- 434		- 707	
Maskiner, kraftledningar och inventarier	- 94.527		- 90.272	
Industri- och kraftverksfastigheter, bostäder m m	- 21.056		- 18.788	
Sjöregleringar	- 656		- 400	
Skogs- och jordbruksfastigheter	- 2.030		- 1.658	
	- 119.403		- 112.425	
Avskrivningar enligt plan	113.204	- 6.199	112.425	-
Lagervärdereglering (not 5)				
Pris- och värderingsdifferenser	23.913		- 4.131	
Motsvarande överföring till/från lagerreserv	- 23.913		4.131	
Avsättning till lagerreserv	- 14.225	- 14.225	- 4.315	- 4.315
Nedskrivning på aktier (not 6)				
Aktier redovisade som anläggningstillgångar	- 44.031		- 471	
Utnyttjad tidigare reservering	83		-	
lanspråktagande av balanserade vinstmedel	555	- 43.393	-	- 471
Vinst före skatter		83.336		58.626
Skatter		- 31.175		- 23.604
Redovisad vinst		52.161		35.022
Varav minoritetens andel		- 1		- 2
Koncernens andel		<u>52.160</u>		<u>35.020</u>

Koncernens balansräkning (not 7)

1.000 kr

Noterna hänvisar till bokslutskommentaren på sid. 32—34

Tillgångar

		31.12.1970	31.12.1969
Omsättningstillgångar			
Likvida medel (not 8)			
Svensk valuta	32.392	4.245	
Utländsk valuta	<u>9.550</u>	<u>16.602</u>	20.847
Värdepapper			
Aktier	370	506	
Egna obligationer (nom. belopp 10.086)	<u>9.648</u>	<u>8.967</u>	9.473
Kortfristiga fordringar		376.030	399.112
Varulager och trädköp (not 9)			
Trädköp	89.486	58.433	
Varulager	<u>329.074</u>	<u>310.037</u>	<u>368.470</u>
		<u>846.550</u>	<u>797.902</u>
Anläggningstillgångar			
Långfristiga fordringar			
Spärrkonto för investeringsfond	51	51	
Andra fordringar	<u>81.656</u>	<u>90.574</u>	90.625
Värdepapper och rättigheter			
Aktier och andelar	177.537	162.890	
Patent, tillverkningsrätter o d	843	2.969	
Kraftservitut	70.500	70.237	
Koncerngoodwill (not 7)	<u>7.537</u>	<u>19.393</u>	255.489
Fastigheter och anläggningar (not 10)			
Pågående anläggningar	20.845	12.099	
Maskiner, kraftledningar och inventarier	398.586	406.693	
Industri- och kraftverksfastigheter, bostäder m m	413.106	415.109	
Sjöregleringar	27.359	28.214	
Skogs- och jordbruksfastigheter ¹	<u>217.761</u>	<u>214.225</u>	<u>1.076.340</u>
		<u>1.415.781</u>	<u>1.422.454</u>
		<u>2.262.331</u>	<u>2.220.356</u>
Taxeringsvärden			
Industri- och kraftverksfastigheter, bostäder m m ²	538.103	494.033	
Skogs- och jordbruksfastigheter ¹	<u>403.134</u>	<u>417.616</u>	
	<u>941.237</u>	<u>911.649</u>	
Brandförsäkringsvärden			
Maskiner, kraftledningar och inventarier	1.795.063	1.665.036	
Industri- och kraftverksfastigheter, bostäder m m	822.596	761.897	
Skogs- och jordbruksfastigheter	<u>67.774</u>	<u>69.958</u>	
	<u>2.685.433</u>	<u>2.496.891</u>	
Ställda panter			
Spärrat banktillgodohavande	250	250	
Aktier	122.963	78.877	
Rätt till elektrisk kraft	14.186	14.186	
Företagsinteckningar	141.150	121.150	
Fartygsinteckningar	34.590	40.650	
Fastighetsinteckningar	<u>841.758</u>	<u>820.060</u>	
	<u>1.154.897</u>	<u>1.075.173</u>	

¹ Skogs- och jordbruksfastigheterna omfattar 2.134.000 hektar, varav 77% produktiv skogsmark.

² I byggnadsvärde ingående värde å fasta maskiner avdraget.

Skulder och eget kapital

		31.12.1970	31.12.1969
Skulder			
Kortfristiga skulder			
Skatteskulder	25.118	21.931	
Låneamorteringar inom ett år	131.032	94.099	
Andra skulder	<u>291.447</u>	<u>286.936</u>	402.966
Långfristiga skulder			
Obligationslån	402.714	422.061	
Andra skulder	494.329	544.800	
Avsatt till pensioner (not 11) (FPG/PRI-skuld 61.608)	<u>128.435</u>	<u>122.815</u>	1.089.676
Minoritetsintressen			
	<u>1.489</u>	<u>1.452</u>	
	<u>1.474.564</u>	<u>1.494.094</u>	
Särskilt avsatta medel			
Obeskattade			
Lagerreserv (not 5)	156.568	116.253	
Reserv i utlandet för framtida kommersiella ändamål	705	399	
Investeringsfond för rörelse	<u>113</u>	<u>113</u>	116.765
Beskattade			
Reserv för nedskrivningar	<u>8.281</u>	<u>8.364</u>	
	<u>165.667</u>	<u>125.129</u>	
Eget kapital			
Bundna medel			
Aktiekapital	366.500	366.500	
Reservfonder	125.769	124.700	
Skuldregleringsfonder	14.019	9.605	
Koncernreserv (not 7)	<u>18.808</u>	<u>17.203</u>	518.008
Disponibla medel			
Dispositionsfonder	31.979	31.698	
Balanserade vinstmedel	12.865	16.407	
Redovisad vinst	<u>52.160</u>	<u>35.020</u>	83.125
	<u>622.100</u>	<u>601.133</u>	
	<u>2.262.331</u>	<u>2.220.356</u>	
Ansvarsförbindelser			
Diskonterade växlar	27.367	40.781	
Andra förbindelser	<u>106.887</u>	<u>115.836</u>	
	<u>134.254</u>	<u>156.617</u>	

Av koncernens disponibla medel har respektive bolags styrelser föreslagit avsättning till bundna fonder med 5.459 tkr. Av de disponibla medlen hänför sig ca 3,5 milj kr till de utländska dotterbolagen.

Koncernens finansiering och medelsanvändning

milj kr

Tillförda medel = +

1970

1969

Använda medel = -

Verksamhetens medelsöverskott

Resultat före bokslutsdispositioner och skatter	+ 147		+ 63	
Avskrivningar enligt plan	+ 113		+ 112	
Prisfluktuationer i varulager	+ 24		- 4	
Realisationsvinst på försålda fastigheter och aktier	- 62	+ 222	- 4	+ 167
Skatter	- 31		- 24	
Utdelning till moderbolagets aktieägare	- 29	- 60	- 29	- 53
		+ 162		+ 114
Långfristiga skulder		- 64		- 77

Investeringar, netto

Fastigheter och anläggningar	- 128		- 45	
Värdepapper och rättigheter	+ 38		- 11	
Långfristiga fordringar	- 4	- 94	- 5	- 61

Förändringar i rörelsekapitalet

Varulager och trädköp	- 50		+ 44	
Kortfristiga mellanhavanden	+ 67	+ 17	- 18	+ 26
Likvida medel		+ 21		+ 2

Moderbolagets vinst- och förlusträkning

1.000 kr

Noterna hänvisar till bokslutskommentaren å sid. 32—34

		1970	1969
Rörelsen			
Intäkter, omsättning	1.192.148	1.109.364	
Intäkter, övrigt	6.234	5.476	1.114.840
Kostnader ¹	<u> </u>	<u>-968.476</u>	<u>-910.794</u>
		229.906	204.046
Avskrivningar enligt plan (not 1)			
Bolagets anläggningar	- 89.350	- 88.600	
Övriga anläggningar	<u>- 7.940</u>	<u>- 7.770</u>	<u>- 96.370</u>
		132.616	107.676
Aktieutdelning och resultatöverföring (not 2)			
Utdelning från dotterbolag	4.322	5.123	
Överföring från dotterbolag	43	6.788	
Överföring till dotterbolag	- 6.217	- 6.260	
Utdelning från intresseföretag	1.050	-	
Utdelning från övriga	<u>325</u>	<u>477</u>	<u>5.987</u>
Räntor (not 3)			
Från dotterbolag	10.073	6.772	
Till dotterbolag	- 140	- 1.119	
Från övriga	6.664	6.917	
Till övriga	<u>- 58.481</u>	<u>- 64.190</u>	<u>- 51.620</u>
		90.255	62.043
Extraordinära poster (not 4)			
Realisationsvinst på fastigheter	4.453	3.917	
Realisationsvinst på aktier	57.022	50	
Diverse intäkter	2.141	1.429	
Diverse kostnader	<u>- 13.551</u>	<u>- 7.698</u>	<u>- 2.302</u>
Resultat före bokslutsdispositioner och skatter		140.320	59.741
Bokslutskorrigerings av avskrivningar			
Bokföringsmässiga avskrivningar:			
Maskiner och inventarier	- 78.882	- 74.571	
Industrifastigheter, bostäder m m	- 15.959	- 14.642	
Skogs- och jordbruksfastigheter	<u>- 2.030</u>	<u>- 1.658</u>	
	- 96.871	- 90.871	
Avskrivningar enligt plan	<u>89.350</u>	<u>88.600</u>	<u>- 2.271</u>
Lagervärdereglering (not 5)			
Pris- och värderingsdifferenser	23.820	- 3.316	
Motsvarande överföring till/från lagerreserv	- 23.820	3.316	
Avsättning till lagerreserv	<u>- 20.089</u>	<u>- 3.970</u>	<u>- 3.970</u>
Nedskrivning på aktier (not 6)			
Dotterbolag	- 6.902	-	
Andra bolag	<u>- 28.408</u>	<u>- 35.310</u>	<u>-</u>
Vinst före skatter		77.400	53.500
Skatter		<u>- 27.300</u>	<u>- 19.800</u>
Redovisad vinst		50.100	33.700

¹ Härav allmänna förvaltningskostnader 4.310 respektive 3.925.

Moderbolagets balansräkning

1.000 kr

Noterna hänvisar till bokslutskommentaren på sid. 32—34

Tillgångar

31.12.1970

31.12.1969

Omsättningstillgångar

Likvida medel (not 8)

30.061

2.135

Värdepapper

Egna obligationer
(nom. belopp 7.010)

6.781

6.252

Kortfristiga fordringar

Kundfordringar

167.453

162.194

Andra fordringar

83.189

92.609

Fordringar hos dotterbolag

22.537

273.179

26.358

281.161

Varulager och trädköp (not 9)

Trädköp

89.486

58.433

Råvaror

107.945

141.865

Förbrukningsartiklar

50.252

47.022

Hel- och halvfabrikat

101.607

349.290

76.441

323.761

659.311

613.309

Anläggningstillgångar

Långfristiga fordringar

Fordringar hos andra än dotterbolag

36.963

46.601

Fordringar hos dotterbolag

175.498

212.461

132.369

178.970

Värdepapper och rättigheter

Aktier, andra än i dotterbolag

104.110

101.072

Aktier i dotterbolag

79.346

78.033

Patent, tillverkningsrätter o d

—

1.930

Kraftservitut

28.964

212.420

28.883

209.918

Fastigheter och anläggningar (not 10)

Pågående anläggningar

17.661

4.358

Maskiner och inventarier

296.816

317.795

Industrifastigheter, bostäder m m

214.343

219.418

Sjöregleringar

383

383

Skogs- och jordbruksfastigheter¹

217.761

746.964

214.225

756.179

1.171.845

1.145.067

1.831.156

1.758.376

Taxeringsvärden

Industrifastigheter, bostäder m m²

371.981

323.815

Skogs- och jordbruksfastigheter¹

403.134

417.616

775.115

741.431

Brandförsäkringsvärden

Maskiner och inventarier

1.517.748

1.422.710

Industrifastigheter, bostäder m m

700.147

658.349

Skogs- och jordbruksfastigheter

67.774

69.958

2.285.669

2.151.017

Ställda panter

Spärrat banktillgodohavande

250

250

Aktier

117.883

73.797

Rätt till elektrisk kraft

14.186

14.186

Företagsinteckningar

116.750

106.750

Fastighetsinteckningar

686.468

681.946

935.537

876.929

¹ Skogs- och jordbruksfastigheterna omfattar 2.134.000 hektar, varav 77% produktiv skogsmark.

² I byggnadsvärde ingående värde å fasta maskiner avdraget.

Skulder och eget kapital

31.12.1970

31.12.1969

Skulder

Kortfristiga skulder

Skatteskulder	22.778		18.396	
Låneamorteringar inom ett år	114.950		78.616	
Andra skulder	195.786		167.043	
Skulder till dotterbolag	7.277	340.791	16.004	280.059

Långfristiga skulder

Obligationslån	313.031		327.837	
Andra skulder	315.261		337.669	
Avsatt till pensioner (not 11) (FPG/PRI-skuld 52.114)	112.758		108.990	
Skulder till dotterbolag	236	741.286	19.431	793.927
		<u>1.082.077</u>		<u>1.073.986</u>

Särskilt avsatta medel

Obeskattade

Lagerreserv (not 5)		152.601		108.692
---------------------	--	---------	--	---------

Beskattade

Reserv för nedskrivningar		8.281		8.281
		<u>160.882</u>		<u>116.973</u>

Eget kapital

Bundna medel

Aktiekapital	366.500		366.500	
Reservfond	124.700		124.700	
Skuldregleringsfond	12.050	503.250	7.730	498.930

Dispositionsfond

	30.000		30.000	
--	--------	--	--------	--

Balanserade vinstmedel

Enligt föregående års balansräkning	38.487		36.637	
Avsättning till skuldregleringsfond	— 4.320		— 2.530	
Utdelning till aktieägarna	—29.320	4.847	—29.320	4.787

Redovisad vinst

	50.100		33.700	
	<u>588.197</u>		<u>567.417</u>	
	<u>1.831.156</u>		<u>1.758.376</u>	

Ansvarsförbindelser

Diskonterade växlar	14.648		20.214	
Andra förbindelser	123.203		117.649	
	<u>137.851</u>		<u>137.863</u>	

Pensionsförpliktelser (not 11)

Pensionsskuld utöver vad som redovisas under "Avsatt till pensioner"	14.456		—	
Beloppet täckes helt av kapital i pensionsstiftelse.				

Specifikation av moderbolagets innehav av aktier och andelar

		Nom.värde	St.	%	31.12.1970 Bokfört värde 1.000 kr	St.	%	31.12.1969 Bokfört värde 1.000 kr
Andra svenska företag än dotterbolag								
Cento Gruppen AB ¹	Kr	500	100	50,0	60	—	—	—
AB Astix i likvidation ²	Kr	100	3.333	33,3	—	3.333	33,3	—
AB Sukab	Kr	100	18	6,0	—	18	6,0	—
AB Svensk Byggtjänst	Kr	100	50	0,8	—	50	0,8	—
AB Svensk Plywood	Kr	100	23	16,4	—	23	16,4	—
AB Svensk Sprit	Kr	50	3.160	35,1	—	3.160	35,1	—
AB Svenska Klorfabrikanter	Kr	100	15	15,0	—	15	15,0	—
AB Svenska Trähus ²	Kr	100	17	34,0	—	—	—	—
AB Svenskt Natron	Kr	100	25	25,0	—	25	25,0	—
AB Wallboardservice	Kr	100	8	16,0	—	8	16,0	—
Bergviks Hartsprodukter AB	Kr	100	480	48,0	—	480	48,0	—
Björkä AB	Kr	100	1	0,0	—	1	0,0	—
Golventreprenörernas Bransch AB	Kr	50	1	0,5	—	—	—	—
Holmsunds Stuveri AB	Kr	100	100	30,1	—	100	30,1	—
Scan-Lignin AB	Kr	1.000	1	20,0	—	1	20,0	1
Servi-Data AB	Kr	100	1	1,0	—	1	1,0	—
Skogsbrukets datacentral ek.för.	Kr	1.000	1	2,0	—	1	1,9	—
Sundsvalls Förenade Stuveri AB	Kr	250	199	49,8	—	199	49,8	—
Svensk Interkontinental Lufttrafik AB	Kr	100	3.000	0,5	—	3.000	0,5	—
Svenska Pappersbrukens Handels AB	Kr	100	1.725	11,5	—	1.725	11,5	—
Svenska Tidningspappersbrukens förening	Kr	1.000	4	15,4	—	4	15,4	—
Svenska Trävaruproducenter AB	Kr	250	1	1,0	—	1	1,0	—
Ådals-Hus AB	Kr	100	20.000	50,0	—	20.000	50,0	1.000
Ångermanelfvens Stufveri AB	Kr	100	643	28,6	—	643	28,6	—
Andra utländska företag än dotterbolag								
Papierwerke "Waldhof- Aschaffenburg" A.G.	DM	50	689.920	26,2	84.000	—	—	—
Colon Emballage A/S	DKr	12.000.000	—	50,0	15.000	—	50,0	15.000
Papelera Navarra, S.A.	Pts	1.000	150.000	50,0	5.000	150.000	50,0	5.000
Press Papers Ltd	£	1	4.100	16,7	50	4.100	16,7	51
Scannews (London) Ltd	£	1	1.233	12,3	—	1.233	12,3	—
Scan Zeitungspapier A.G.	SFr	1.000	9	9,0	—	10	10,0	—
Sociedade Distribuidora de Papel S.A.R.L.	Esc	1.000	200	16,7	—	200	16,7	—
Société d'Etude et de Développe- ment du Carton Ondulé S.A.R.L.	F	100	100	50,0	—	—	—	—
Adela Investment Co. S.A.	US \$	10.000	—	—	—	50	1,2	2.500
Aschaffenburg Zellstoffwerke A.G.	DM	50	—	—	—	294.880	18,4	18.257
Columbia Cellulose Co., Ltd	Can. \$	—	—	—	—	4.355.000	41,4	59.263
					<u>104.110</u>			<u>101.072</u>

¹ Namnet registrerat efter årets slut. På bokslutsdagen var namnet Sund-Emba AB.

² Förutvarande AB Svenska Trähus ändrade under 1970 sitt namn till AB Astix och trädde i likvidation. Namnet AB Svenska Trähus därefter övertaget av annat bolag.

		Nom.värde	St.	%	31.12.1970 Bokfört värde 1.000 kr	St.	%	31.12.1969 Bokfört värde 1.000 kr
Svenska dotterbolag med egen rörelse ³								
Bålforsens Kraft AB	Kr	1.000	50.000	100,0	50.000	50.000	100,0	50.000
SCA Emballage AB ⁴	Kr	500	2.000	100,0	10.000	2.000	100,0	13.397
Sunds AB	Kr	100	100.000	100,0	10.000	100.000	100,0	10.000
Förvaltnings AB Aeolus	Kr	500	800	100,0	400	800	100,0	400
AB Cellulosatransport	Kr	100	1.000	100,0	100	1.000	100,0	100
SCA:s Timmerförvaltning AB	Kr	100	1.000	100,0	100	1.000	100,0	100
SCA Projekt AB	Kr	100	50	100,0	5	—	—	—
Fastighets AB Framnäsvarf	Kr	1.000	156	100,0	—	156	100,0	—
Medinvent AB	Kr	100	50	100,0	—	—	—	—
SCA:s Bostads AB	Kr	100	1.000	100,0	—	1.000	100,0	—
SCA-Transport AB	Kr	100	50	100,0	—	50	100,0	—
Utländska dotterbolag med egen rörelse ³								
Cartonnerie Lutécia S.A. ⁵	F	100 ⁶	57.000	100,0	5.105	4.448	80,0	—
Papeteries Léon Clergeau S.A. ⁷	F	200	39.927	79,9 ⁸	3.636	29.994	75,0	3.323
Compagnie Belge Svenska Cellulosa S.A.	BFr	12.000	499	99,8	—	499	99,8	—
Compagnie Française Svenska Cellulosa S.A.	F	100	20.000	100,0	—	20.000	100,0	—
SCA Sales Ltd	£	1	100.000	100,0	—	100.000	100,0	—
Société d'Exploitation des Cartonnages Lutécia S.A.R.L.	F	100	4.001	100,0 ⁹	—	4.000	80,0 ⁹	400
Swedish Cellulose Co. (New York) Inc.	US \$	100	2.500	100,0	—	2.500	100,0	—
Svenska Cellulosa G.m.b.H.	DM	250.000	—	100,0	—	—	100,0	—
Svenska Cellulosa Italiana S.p.A.	Lire	50.000	500	100,0	—	500	100,0	—
Svenska Cellulosa Nederland N.V.	HFl	1.000	100	100,0	—	100	100,0	—
Svenska Cellulosa (Suisse) S.A.	SFr	1.000 ¹⁰	100	100,0	—	100	100,0	—
Svenska Terminal in Genova S.p.A.	Lire	100.000	500	100,0	—	500	100,0	—
Wifstavarf G.m.b.H.	DM	100.000	—	100,0	—	—	100,0	—
Holmsund Ltd	£	1	—	—	—	100	100,0	—
Papeterie de Pont-Augan S.A. ⁷	F	200	—	—	—	1.490	99,3	313
SCA Timber Sales Co. Ltd	£	1	—	—	—	1.000	100,0	—
Svenska dotterbolag utan egen rörelse ¹¹								
Holmsunds AB	Kr	100	50	100,0	—	50	100,0	—
Kramfors AB	Kr	100	50	100,0	—	50	100,0	—
Munksunds AB	Kr	100	50	100,0	—	50	100,0	—
Skönviks AB	Kr	100	50	100,0	—	50	100,0	—
Svartviks AB	Kr	100	50	100,0	—	50	100,0	—
Wifstavarfs AB	Kr	100	50	100,0	—	50	100,0	—
Utländskt dotterbolag utan egen rörelse ³								
Holmsund Flooring Ltd	£	1	1.000	100,0	—	1.000	100,0	—
					79.346	78.033		

³ Vinst- och förlusträkningar och balansräkningar återges i sammandrag på sid. 36—37.

⁴ Namnändring från AB Värnamo Wellpappfabrik genomfördes under 1970.

⁵ Förutvarande Cartonnages Lutécia S.A.R.L. Ombildning till Société Anonyme, namnändring och kapitalökning genomfördes under året.

⁶ 31.12.1969 F 50.

⁷ Papeterie de Pont-Augan S.A. uppgick under 1970 i Papeteries Léon Clergeau S.A., vars aktiekapital därvid höjdes genom uppskrivning av tillgångar.

⁸ 5% innehas av annat koncernbolag. Moderbolaget har option att förvärva återstående 15,1%.

⁹ Andelskapitalet nedsatt under 1970 genom inlösen av 999 andelar tillhöriga annat koncernbolag.

¹⁰ Härav SFr 500 infordrat och inbetalt.

¹¹ Balansräkningarna upptager endast aktiekapitalet å kr 5.000 samt däremot svarande fordran hos moderbolaget.

Bokslutskommentar

Not 1 Avskrivningar enligt plan

Avskrivningarna är liksom de närmast föregående åren baserade på tillgångarnas anskaffningsvärden och beräkningar av deras ekonomiska livslängd. Med "Övriga anläggningar" åsyftas i *koncernens* bokslut de kraftverk, från vilka Bålforsens Kraft AB mottager andelskraft, i *moderbolagets* bokslut sådana dotterbolag tillhöriga anläggningstillgångar, som användes i moderbolagets rörelse.

Not 2 Aktieutdelning och resultatöverföring

Utdelningsintäkternas huvudsakliga sammansättning framgår av nedanstående uppställning (milj kr):

<i>Dotterbolag</i>	Koncernen	Moderbolaget
Bålforsens Kraft AB (förhandsutdelning)	—	3,6
Utländska försäljningsbolag	—	0,7
<i>Intresseföretag</i>		
Colon Emballage A/S	0,8	0,8
Zellstoffabrik Waldhof	0,2	0,2
Bålforsens Kraft AB:s andelsföretag (1,1 förhandsutdelning)	1,7	—

Resultatöverföringarna representerar i *koncernens* bokslut Bålforsens Kraft AB:s andelar i räntor och skatter m m i andelsföretagen samt i *moderbolagets* bokslut bidrag till täckande av motsvarande kostnader i vissa dotterbolag och därjämte ett allmänt koncernbidrag till SCA Emballage AB å 1,3 milj kr.

Not 3 Räntor

Koncernens nettoräntekostnad minskade med 6,1 milj kr i jämförelse med 1969. Minskning av den räntebärande skuldsättningen och sänkning av räntenivån på moderbolagets utländska upplåning samverkade till denna utveckling.

Not 4 Extraordinära poster

Vinsten vid avyttring av aktier bestod till helt övervägande del av återvunna nedskrivningar på de försålda aktierna i Columbia Cellulose Co., Ltd.

De extraordinära kostnaderna innefattar bl a kostnader i samband med avveckling av verk och produktionsgrenar. Hos moderbolaget inrymmer rubriken vidare bidrag av engångskaraktär till dotterbolag för avskrivning på aktier m m med 7,9 milj kr. Elimineringen härav i koncernbokslutet får till följd att ett lägre totalbelopp redovisas i koncernen än i moderbolaget.

Not 5 Lagervärdereglering och lagerreserv

Lagerreservens förändring under året (milj kr):

	Koncernen	Moderbolaget
Ingående balans	116,3	108,7
Justering i samband med förändring av beräkningssättet	+ 2,2	—
	118,5	108,7
Prisfluktuationer samt värdejusteringar i bokslutet	+ 23,9	+ 23,8
Vinstredovisningen påverkande nybildning av lagerreserv	+ 14,2	+ 20,1
Utgående balans	156,6	152,6

Den redovisade nybildningen av lagerreserv i koncernens bokslut utgör saldot av nybildningen i moderbolaget och upplösning hos andra koncernbolag, främst Sunds AB.

Moderbolagets lagerreserv uppgick vid årets slut till det högsta värde som skattelagarnas huvudregel om lagervärdering medger.

Not 6
Nedskrivning på aktier

Nedskrivningarna berör moderbolagets, Bålforsens Kraft AB:s, SCA Emballage AB:s och Sunds AB:s aktieinnehav.

För de nedskrivningar som redovisas i moderbolaget och Sunds AB användes medel ur den genom försäljningen av aktierna i Columbia Cellulose Co., Ltd., uppkomna bokvinsten, vilken delvis möjliggjorts genom under tidigare år gjord nedskrivning av Columbia-aktierna mot samtidig uppskrivning av andra anläggningstillgångar.

En väsentlig del av medlen, eller 27,4 milj kr, användes till nedskrivning av aktierna i Papierwerke "Waldhof-Aschaffenburg" A.G., vilka anskaffats i direkt anslutning till avvecklingen av Columbia-intresset.

Not 7
**Metoden för upprättande
av koncernbalansräkningen**

Koncernens balansräkning sammanställdes t o m 1969 enligt en modifierad form av den s k parivärde-metoden. Fr o m 1970 har övergång skett till den s k past equity-metoden. Den grundläggande skillnaden mellan de båda metoderna ligger i det värde till vilket dotterbolagens aktier avräknas mot sitt bokförda värde i moderbolaget. Vid tillämpning av parivärde-metoden användes härvid dotterbolagsaktiernas nominella värde, vid past equity-metoden deras matematiska värde vid förvärvstillfället med tillägg av eventuella nyemissioner. Om aktiernas bokförda värde i moderbolaget överstiger sistnämnda värde, redovisas skillnaden som tillgång under "Koncerngoodwill". Om fallet är det motsatta, kommer skillnaden till synes som bundet eget kapital under "Koncernreserv". Kvittning mellan dessa båda poster har icke skett. Övergången har medfört relativt små förändringar av 1970 års balansräkning i jämförelse med det utseende den skulle ha fått, om den upprättats efter den tidigare använda metoden.

Samtliga i årsredovisningen återgivna äldre balansräkningar har omräknats efter past equity-metoden. Endast de två äldsta balansräkningarna i femårsöversikten på sida 2 har härigenom förändrats på ett mera iögonenfallande sätt, i det att å ena sidan värdet av anläggningstillgångarna (koncerngoodwill) och å andra sidan koncernens egna kapital minskat med ca 60 milj kr.

Not 8
Likvida medel

Avtalade, ej utnyttjade krediter utgjorde på balansdagen 88 milj kr, varav 72 var beviljade moderbolaget.

De två första månaderna av 1971 har karaktäriserats av viss begränsning i inströmningen av medel och relativt stora utbetalningar, varför en del av krediterna tagits i anspråk.

Not 9
Varulager och trädköp

Varulagren är upptagna till betryggande värden i enlighet med de regler som gäller i respektive länder. För de svenska bolagen innebär detta, att bestämmelserna i förordningen om inventering av varulager tillämpats. Trädköpsinnehavet är upptaget till kontraktspriser, vilka icke överstiger dagsvärdena.

Not 10
Fastigheter och anläggningar

Årets förändringar på respektive konton framgår av nedanstående uppställningar (milj kr):

Koncernen	Pågående anlägg- ningar	Maskiner, kraftledn. och inventarier	Industri- och kraftverks- fastigheter, bostäder	Sjöregle- ringar	Skogs- och jordbruks- fastigheter
Ingående balans	12,1	406,7	415,1	28,2	214,2
Omvärdering på grund av växelkursändringar	—	—	+ 0,2	—	—
Investeringar	+ 20,5	+ 87,9	+ 28,1	—	+ 7,2
Överföring av färdig- ställda anläggningar	- 10,8	+ 6,0	+ 4,5	—	—
Omföringar och värde- justeringar	—	- 0,5	+ 0,6	- 0,2	- 0,2
Avyttringar	- 1,0	- 7,0	- 2,6	—	- 1,4
Nedskrivning mot samtidig uppskrivning av aktier	—	—	- 11,7	—	—
Avskrivning mot års- resultatet	—	- 94,5	- 21,1	- 0,6	- 2,0
Utgående balans	<u>20,8</u>	<u>398,6</u>	<u>413,1</u>	<u>27,4</u>	<u>217,8</u>

Nedskrivningen mot samtidig uppskrivning av aktier skedde i Bålforsens Kraft AB. Uppskrivningen berörde aktierna i Korsselbränna AB och stod i samband med de i förvaltningsberättelsen nämnda åtgärderna inför uppförandet av ett kraftverk i Olden.

Moderbolaget	Pågående anlägg- ningar	Maskiner och inven- tarier	Industri- fastigheter, bostäder m m	Sjöregle- ringar	Skogs- och jordbruks- fastigheter
Ingående balans	4,4	317,8	219,4	0,4	214,2
Investeringar	+ 17,7	+ 58,8	+ 11,6	—	+ 7,2
Överföring av färdig- ställda anläggningar	- 4,4	+ 4,2	+ 0,1	—	—
Omföringar	—	—	+ 0,2	—	- 0,2
Avyttringar	—	- 5,1	- 1,0	—	- 1,4
Avskrivning mot års- resultatet	—	- 78,9	- 16,0	—	- 2,0
Utgående balans	<u>17,7</u>	<u>296,8</u>	<u>214,3</u>	<u>0,4</u>	<u>217,8</u>

Not 11
**Avsatt till pensioner
samt pensionsförpliktelser**

Reserveringarna under "Avsatt till pensioner" ökade under året med 5,6 milj kr, varav 3,8 i moderbolaget. Beloppen belastade rörelsens kostnader i respektive bolag. All pensionsskuld på grund av ordinära utfästelser från koncernens svenska bolag var därmed täckt.

Moderbolaget övertog under året vissa av en pensionsstiftelse gjorda utfästelser om pensioner vid sidan av reglemente och pensionsplan med ett beräknat kapitalvärde av 14,5 milj kr. Denna pensionsskuld täckes helt av stiftelsens kapital.

Förslag till vinstdisposition

Styrelsen och verkställande direktören föreslår, att till bolagsstämmans förfogande stående medel, utgörande, förutom dispositionsfond å kr 30.000.000:—,

från föregående år balanserade vinstmedel	4.847.473:73
redovisad vinst	<u>50.100.000:—</u>
	<u>Kronor 54.947.473:73</u>

disponeras så,

att till skuldregleringsfond avsättes	5.010.000:—
att till aktieägarna mot kupong nr 26 utdelas 8 kr per aktie	29.320.000:—
samt att återstående belopp	<u>20.617.473:73</u>
balanseras.	
	<u>Kronor 54.947.473:73</u>

Sundsvall i mars 1971

Tore Browaldh

Nils Berggren

Björn Rosén

Robert Francke

Bo Westerberg

Kurt Hellström

Sten Wählin

Eije Mossberg

Verkst. dir.

Ovanstående vinst- och förlust- och balansräkningar överensstämmer med bolagets räkenskaper, vilka granskats enligt avlämnad revisionsberättelse.

C. O. Dahl

Reinh. Geijer

Tore Henckel

Auktoriserade revisorer

SCA:s dotterbolags vinst- och förlusträkningar i sammandrag

1970 i 1.000 kr

	Brutto- resultat	Resultat efter av- skrivningar	Resultat efter finansi- ella poster	Extra- ordinära poster	Boksluts- disposi- tioner	Resultat- överföring från/till moderbolag	Skatter	Redovisad vinst
Svenska dotterbolag								
Bålforsen-koncernen	45.243	27.543	4.210	1.683	618	—	-2.503	4.008
SCA Emballage-koncernen	1.852	946	- 432	-1.067	317	1.300	- 40	78
Sund-koncernen	2.139	-1.121	-6.522	- 751	7.394	—	- 107	14
Förvaltnings AB Aeolus	—	—	—	1	- 1	—	—	—
AB Cellulosatransport	43	43	43	—	—	- 43	—	—
SCA:s Timmerförvaltning AB	—	—	—	—	—	—	—	—
SCA Projekt AB	—	—	—	—	—	—	—	—
Fastighets AB Framnäsvarf	52	29	4	—	—	—	- 4	—
Medinvent AB	14	6	6	—	—	—	- 6	—
SCA:s Bostads AB	306	164	- 8	31	—	—	- 23	—
SCA-Transport AB	9.359	2.495	—	—	—	—	—	—
Utländska dotterbolag								
Cartonnerie Lutécia S.A., Gasny	39	- 314	- 447	—	- 145	—	—	- 592
Papeteries Léon Clergeau S.A., Nantes	4.698	3.865	2.643	- 160	-1.675	—	- 444	364
Compagnie Belge Svenska Cellulosa S.A., Bryssel	213	164	145	- 97	—	—	- 22	26
Compagnie Française Svenska Cellulosa S.A., Paris	378	287	336	—	—	—	- 170	166
SCA Sales Ltd., London	484	229	220	—	35	—	—	255
Société d'Exploitation des Cartonnages Lutécia S.A.R.L., Gasny	369	265	79	- 12	5	—	—	72
Swedish Cellulose Co. (New York) Inc. New York	-97	- 115	- 17	—	—	—	- 4	- 13
Svenska Cellulosa G.m.b.H., Hamburg	1.530	1.278	986	—	- 101	—	- 374	511
Svenska Cellulosa Italiana S.p.A., Milano	158	137	156	41	—	—	- 99	98
Svenska Cellulosa Nederland N.V., Rotterdam	2.536	2.020	1.123	- 374	- 308	—	—	441
Svenska Cellulosa (Suisse) S.A., Basel	190	183	187	—	—	—	- 58	129
Svenska Terminal in Genova S.p.A., Genova	394	142	- 18	11	64	—	- 29	28
Wifstavarf G.m.b.H., Düsseldorf	—	—	—	—	—	—	—	—
Holmsund Flooring Ltd., London	—	—	—	—	—	—	—	—

SCA:s dotterbolags balansräkningar i sammandrag

per 31.12.1970 i 1.000 kr

	Likvida medel, kortfr. fordringar	Varulager	Långfr. fordringar, värdepapper	Fastigheter, anlägg- ningar	Kortfristiga skulder	Långfristiga skulder	Särskilt avsatta medel	Eget kapital
Svenska dotterbolag								
Bälforsen-koncernen	35.404	1.693	119.933	167.944	27.895	226.975	723	69.381
SCA Emballage-koncernen	6.150	3.975	30	29.650	7.999	26.277	1.405	4.124
Sund-koncernen	66.014	54.292	26.869	25.004	49.968	109.638	1.952	10.621
Förvaltnings AB Aeolus	934	—	10.957	—	—	10.510	—	1.381
AB Cellulosatransport	152	—	—	—	32	—	—	120
SCA:s Timmerförvaltning AB	—	—	201	—	80	—	—	121
SCA Projekt AB	—	—	5	—	—	—	—	5
Fastighets AB Framnäsvarf	—	—	—	564	18	390	—	156
Medinvent AB	—	—	—	20	4	11	—	5
SCA:s Bostads AB	—	—	—	4.430	161	4.169	—	100
SCA-Transport AB	207	—	—	57.736	4.500	53.438	—	5
Utländska dotterbolag								
Cartonnerie Lutécia S.A., Gasny	2.742	2.846	1	5.645	4.449	1.959	—	4.826
Papeteries Léon Clergeau S.A., Nantes	8.240	7.239	2.271	10.471	12.153	6.068	—	10.000
Compagnie Belge Svenska Cellulosa S.A., Bryssel	878	134	—	752	790	—	—	974
Compagnie Française Svenska Cellulosa S.A., Paris	3.308	—	470	962	1.645	34	705	2.356
SCA Sales Ltd., London	8.995	531	318	5.086	11.449	3.041	—	440
Société d'Exploitation des Cartonnages Lutécia S.A.R.L., Gasny	6.642	—	132	—	6.767	—	—	7
Swedish Cellulose Co. (New York) Inc., New York	3.747	—	1.718	65	3.616	653	—	1.261
Svenska Cellulosa G.m.b.H., Hamburg	3.208	—	423	6.358	1.564	7.527	—	898
Svenska Cellulosa Italiana S.p.A., Milano	740	—	—	383	312	119	—	692
Svenska Cellulosa Nederland N.V., Rotterdam	979	—	—	13.559	4.000	9.261	—	1.277
Svenska Cellulosa (Suisse) S.A., Basel	304	—	—	16	82	23	—	215
Svenska Terminal in Genova S.p.A., Genua	2.864	—	21	2.262	2.132	2.723	—	292
Wifstavarf G.m.b.H., Düsseldorf	47	—	—	—	—	—	—	47
Holmsund Flooring Ltd., London	—	—	—	—	31	—	—	-31

Koncernens leveranser

1.000 kr

	1965/66	1966/67	1967/68 (16 mån.)	1969	1970
Sulfitmassa	170.284	152.766	157.227	137.643	153.454
Sulfatmassa	177.635	193.033	254.825	251.539	293.418
Slipmassa	183	169	79	90	—
Tryckpapper	152.124	147.737	270.305	239.604	268.783
Kraftliner, kraftpapper och övrigt papper	145.173	136.713	217.981	196.077	215.873
Wellpappemballage	42.385	51.325	90.204	87.812	90.646
Sågade trävaror	113.890	121.409	168.815	154.959	138.714
Board	24.420	21.027	26.375	19.314	22.343
Plywood och lamellträ	4.258	5.412	6.557	5.794	5.177
Dörrar	2.711	3.058	3.208	3.673	3.271
Parkettgolv	13.646	13.088	16.196	10.587	9.153
Trähus	6.134	7.473	7.500	590	—
Fönster, fasadelement och snickerier	17.200	15.229	28.063	10.873	—
Plastprodukter	7.950	8.701	14.317	11.760	10.800
Kemisk-tekniska produkter	7.866	8.100	10.530	11.747	12.343
Klor och alkali	4.660	2.635	6.598	3.654	5.160
Sulfitsprit	3.046	2.931	2.993	1.683	1.124
Terpentin och harts	5.523	6.455	7.554	8.270	10.036
Verkstadsprodukter	56.826	76.466	108.342	113.551	113.249
Elkraft	70.037	72.026	99.428	78.644	89.813
Diverse skogsprodukter	701	530	334	7.298	12.628
Övriga produkter	4.771	5.428	3.989	15.082	12.106
Fartygsintäkter ¹	—	2.168	39.160	—	—
	<u>1.031.423</u>	<u>1.053.879</u>	<u>1.540.580</u>	<u>1.370.244</u>	<u>1.468.091</u>

Sättet för beräkning
av omsättningen änd-
rades fr. o. m. 1969.

För att jämförelse skall bli
rättvisande, bör leverans-
värdena för tidigare räken-
skapsår ökas med

75.800	80.800	117.700	—	—
<u>1.107.223</u>	<u>1.134.679</u>	<u>1.658.280</u>	<u>1.370.244</u>	<u>1.468.091</u>

¹ Fartygsintäkterna innefattas för 1969 och 1970 i leveransvärdena för de olika transporterade produkterna.

Koncernens tillverkning

		1965/66	1966/67	1967/68 (16 mån.)	1969	1970
Sulfitmassa						
Blekt	1.000 ton	155,4	153,6	128,3	98,2	99,5
Oblekt	1.000 ton	145,1	146,9	170,6	126,0	133,0
		<u>300,5</u>	<u>300,5</u>	<u>298,9</u>	<u>224,2</u>	<u>232,5</u>
Sulfatmassa						
Blekt	1.000 ton	140,2	165,2	245,5	208,2	221,1
Oblekt	1.000 ton	375,0	417,2	566,3	450,0	464,1
		<u>515,2</u>	<u>582,4</u>	<u>811,8</u>	<u>658,2</u>	<u>685,2</u>
Mekanisk massa omräknad till torrtton	1.000 ton	183,8	193,9	353,8	257,1	274,9
Tryckpapper	1.000 ton	236,0	242,1	441,5	335,1	365,5
Emballagepapper	1.000 ton	217,9	229,1	355,6	280,7	295,6
Wellpapp	1.000 ton	37,9	41,2	58,6	62,0	57,9
Sågade trävaror	1.000 m ³	518,8	560,0	810,3	565,5	518,1
Board och byggmaterial						
Board	1.000 ton	59,8	41,8	45,4	36,1	39,1
Plywoodprodukter	1.000 m ³	5,4	7,0	7,7	6,8	7,2
Dörrar	1.000 st	12	13	14	12	12
Parkettgolv	1.000 m ²	615	561	697	376	543
Plastprodukter	1.000 m ²	855	892	1.685	1.223	1.138
Trähus, råvaruåtgång i	1.000 f ³	362	329	334	—	—
Kemiska produkter						
CMC-produkter	1.000 ton	3,0	3,0	3,7	2,9	2,9
Klor	1.000 ton	27,5	27,3	40,1	30,1	27,7
Natronlut, 100% -ig	1.000 ton	31,2	31,4	47,0	35,3	33,0
Sulfitsprit, 95% -ig	1.000 ton	7,8	7,0	7,1	5,1	4,7
Terpentin	1.000 ton	2,0	1,5	1,7	1,9	1,9
Harts	1.000 ton	19,2	18,3	24,6	22,8	23,9
Elkraft						
Egen produktion, vattenkraft	milj. kWh	1.287	1.374	1.641	1.003	1.110
Egen produktion, mottrycks- och kondenskraft	milj. kWh	206	231	367	567	595
Andelskraft	milj. kWh	1.498	1.585	1.985	1.163	1.287
		<u>2.991</u>	<u>3.190</u>	<u>3.993</u>	<u>2.733</u>	<u>2.992</u>
Vedråvara från egen skog	milj. m ³ f	2,53	2,63	2,83	2,92	2,47 ¹

¹ På grund av omläggning av transportsystemen och därmed följande förskjutning av mätplatserna från skog, väg och flottled till industrierna är kvantitetssiffrorna icke fullt jämförbara mellan åren.

Revisionsberättelse för Svenska Cellulosa Aktiebolaget

I egenskap av revisorer i Svenska Cellulosa Aktiebolaget får vi lämna följande revisionsberättelse för år 1970.

Vi har granskat bolagets räkenskaper samt styrelsens och verkställande direktörens årsredovisning, genomgått protokoll och andra handlingar som lämnar upplysning om bolagets ekonomi och förvaltning samt i övrigt vidtagit de granskningsåtgärder som vi ansett erforderliga.

De för koncernen avgivna vinst- och förlust- samt balansräkningarna har granskats. Bolaget har lämnat lagstadgade uppgifter om aktieinnehav och mellanhavanden med dotterbolag.

Revisionen har icke givit anledning till anmärkning beträffande de till oss överlämnade redovisningshandlingarna, bolagets bokföring, inventeringen av dess tillgångar eller eljest beträffande förvaltningen.

Vi tillstyrker, att bolagsstämman

fastställer den i årsredovisningen intagna, av oss påtecknade balansräkningen per den 31 december 1970,

beviljar styrelseledamöterna och verkställande direktören ansvarsfrihet för 1970 års förvaltning samt

disponerar vinstmedlen, vilka utöver dispositionsfonden uppgår till kronor 54.947.473:73, enligt styrelsens och verkställande direktörens förslag, vilket upprättats med beaktande av gällande lagföreskrifter om fondering. Förslaget till vinstutdelning beaktar koncernens ställning och resultat och står i överensstämmelse med god affärssed.

Sundsvall den 2 april 1971

C. O. Dahl Reinh. Geijer Tore Henckel

Auktoriserade revisorer



Koncernens struktur och organisation i utlandet

Administreras genom

DOTTERFÖRETAG

INTRESSEFÖRETAG

SUNDS AB

SUND, Paris
K. Nilsson

SUND, Wien
W. Papst

SUND, London
W. Wilkinson

BR. ÅKESSON A/S
København
E. S. Andersen

CELLULOSA,
EMBALLAGEPAPPER
OCH DISTRIBUTION

SCA, London
J. Harris

SCA, Hamburg
P. Avé-Lallemant

SCA, Rotterdam
I. van der Zee

SCA, Genova
D. Stocchetti

SCA, Milano
A. Gaeta

SCA, Paris
I. Grotte

SCA, Bruxelles
T. Enström

SCA, Basel
B. Snellman

SCA, New York
E. Göranson

UTL. PRODUKTIONSINTR.,
WELLPAPP, KEM. PROD.

PAP. LÉON CLERGEAU S.A
Nantes
G. Clergeau

LUTÉCIA S.A
Gasny
G. Clergeau

TRYCKPAPPER

PAPIERWERKE "WALDHOF-
ASCHAFFENBURG" A.G.
Raubling

COLON EMBALLAGE A/S
København

PAPELERA NAVARRA S. A.
Pamplona

PATRICIAN PAPER
New York

SÅGADE TRÄVAROR

NEHIM, Amsterdam
P. Rote

PRESS PAPERS LTD
London

SCAN ZEITUNGS-
PAPIER A. G.
Zürich

SODIPEL
Lisboa

BYGGPRODUKTER

CENTO GROUP LTD
London

